

Käyttöohje Jääkaappi



Lue **ehdottomasti** käyttö- ja asennusohje ennen laitteen asennusta, liitännöjen tekemistä ja käyttöönottoa.
Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoontumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	5
Pidä huolta ympäristöstäsi	14
Asennus	15
Sijoituspaikka	15
Huoneenlämpötilaluokka	16
Ilmankiertovaatimukset	16
Kylmälaitteiden sijoittaminen rinnakkain	17
Side-by-side-asennus	17
Oven avautumissuunnan vaihtaminen	17
Seinävälikappaleiden asentaminen	18
Kylmälaitteen sijoittaminen paikalleen.....	18
Kylmälaitteen suoristaminen	19
Kylmälaitteen sijoittaminen keittiökäluusterivistöön	20
Laitteen mitat.....	22
Sähköliitäntä.....	31
Energiansäästöä	33
Laitteen osat	34
Laitteen osat.....	34
Ohjaustaulu ja aloitusnäyttö	36
Asetustila 	36
Halutun toiminnon valinta asetustilassa 	38
Sisätilan muuttaminen	39
Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen.....	39
Munalokerikkojen kiinnitys	39
Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen.....	39
Hyllytasojen siirtäminen.....	39
Kaksiosaisen hyllytason puolittaminen	40
Kaksiosaisen hyllytason siirtäminen.....	40
Pullotelineen siirtäminen.....	40
Tila leivinpellille.....	41
Aktiivihiihtasuodattimen siirtäminen	41
Blackboard edition: Laitteen ovien liitutaalupinta	42
Vakiovarusteet	42
Erikseen ostettavat lisävarusteet.....	43
Kytkeminen päälle ja pois päältä	44
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	44
Liittäminen sähköverkkoon.....	44
Kylmälaitteen kytkeminen päälle	44

Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä.....	44
Kun et aio käyttää laitetta pitkään.....	45
Oikea lämpötila	46
Lämpötilanosoitimet.....	47
Lämpötilan säätö.....	47
Lämpötilan säätöalueet.....	47
Pikajähdytyksen ja DynaCoolin käyttö	48
DynaCool  -toiminnon kytkeminen päälle ja pois päältä.....	49
Asetusten muuttaminen	50
Asetusten selitykset.....	50
Party-tila 	50
Holiday-toiminto 	50
Turvalukituksen  /  kytkeminen päälle.....	51
Sapattitila 	52
Tietoa Sapattitilasta 	52
Ovihälytyksen  laukeamiseen kuluvan ajan muuttaminen.....	53
Miele@home.....	53
Hälytys- ja merkkiäänien  /  äänenvoimakkuuden muuttaminen.....	55
Näytön kirkkauden  muuttaminen.....	56
Esittelytilan  kytkeminen pois päältä.....	56
Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin 	56
Tiedot 	56
Aktiivihiihliisuodattimen vaihdon osoitin 	56
Puhdistustila 	57
Ovihälytin	58
Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa	59
Erilaiset lämpötila-alueet.....	59
Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa.....	60
Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita.....	60
Elintarvikkeiden oikea säilytys.....	61
Säilytys DailyFresh-laatikossa	62
DailyFresh-laatikko.....	62
Sulatus	64
Puhdistus ja hoito	65
Tietoa puhdistusaineista.....	65
Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten.....	66
Sisätilan puhdistus.....	66

Sisältö

Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa	67
Varusteiden irrotus ja purkaminen osiin puhdistusta varten.....	67
Etupinnan ja sivuseinien puhdistus	70
Ovitiivisteiden puhdistus	70
Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus.....	71
Puhdistuksen jälkeen.....	71
Vianetsintä	72
Sytä laitteesta kuuluviin ääniin.....	79
Huolto	80
Yhteydenotto häiriötilanteissa	80
EPREL-tietokanta	80
Takuu	80
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	81
Tekijänoikeudet ja lisenssit	82

Tämä kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laitteen mukana toimitettu käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Se sisältää laitteiden asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja kylmälaitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kaikki kylmälaitteen asennusta koskevat tiedot sekä kappaleen Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten
 - myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa
 - maataloilla
 - hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- ▶ Käytä tätä kylmälaitetta vain kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen. Kaikenlaiset muut käyttötarkoitukset ovat kiellettyjä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien, lääkintälaitedirektiivin alaisten aineiden ja tuotteiden säilytykseen tai jäädytykseen. Kylmälaitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa säilytettäviä tuotteita tai johtaa niiden pilaantumiseen. Kylmälaitetta ei myöskään saa käyttää tilassa, jossa säilytetään herkästi räjähtäviä aineita.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

► Lapset tai aikuiset henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä.

Jos kotonasi on lapsia

► Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla kylmälaitteesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.

► Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.

► Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.

► Tukehtumisen vaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

Tekninen turvallisuus

► Kylmäainekierron tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset asianomaiset EU-direktiivit.



► Tässä kylmälaitteessa käytetään kylmäaineena isobutaania (R600a), joka on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää luonnonkaasua. Se ei vahingoita otsonikerrosta eikä pahenna kasvihuoneilmiötä.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen vuoksi laitteen käyntiääni on toisinaan tavallista kovempi. Kompressorin käyntiäänien lisäksi koko kylmäaineen kiertojärjestelmästä voi kuulua nestevirtauksen ääniä. Näitä ääniä ei valitettavasti voi välttää, mutta ne eivät kuitenkaan vaikuta kylmälaitteen suorituskykyyn.

Varo, ettei kylmälaitteen kylmäaineen kiertojärjestelmä vahingoitu laitteen kuljetuksen tai kalusteisiin sijoittamisen/asennuksen aikana. Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä.

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Irrota kylmälaite sähköverkosta.
- Tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa laite sijaitsee.
- Ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma-seos. Kutakin 8 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m³ huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Varmista että sähköverkon liitännätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaitte saattaa vahingoittua. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.
- ▶ Kylmälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- ▶ Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.
- ▶ Jos laitteen mukana toimitettu verkkoliitännätajohto vahingoittuu, vain Mielen valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen alkuperäiseen Mielen liitännätajohtoon. Muuten Miele ei voi taata, että laite täyttää asetetut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Älä liitä kylmälaitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumentemisvaara).
- ▶ Jos kylmälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitännätajohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylmälaitetta tiloihin, missä se on alltiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).

- ▶ Tätä kylmälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Vahingoittunut kylmälaite voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylmälaite näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylmälaitetta.
- ▶ Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu sijoitettavaksi kalusteisiin.
- ▶ Kylmälaite täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Kylmälaite on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:
 - laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
 - laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
 - laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitännäjohtoa, vaan tartu aina pistotulppaan.
- ▶ Laitteen asennus-, huolto- ja korjaustyöt on jätettävä Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi. Asiattomat korjaukset saattavat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle. Miele ei vastaa asiattomista korjauksista aiheutuneista vahingoista.
- ▶ Takuuajana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.
- ▶ Rikkinäiset koneen osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain näin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Tämä kylmälaite on varustettu erityisvaatimukset (esim. lämmön-, kosteuden-, kemikaalien-, kulutuksen- ja värinänkestävyys) täyttävällä erikoisvalonlähteellä. Tätä valonlähdettä saa käyttää vain tähän nimenomaiseen tarkoitukseen. Tämä valonlähde ei sovellu huonetilan valaisuun. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike. Tässä kylmälaitteessa on useampia, vähintään energiatehokkuusluokkaan F kuuluvia valonlähteitä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Asianmukainen asennus

- ▶ Suorita oven avautumissuunnan vaihto (jos tarpeen) mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti.
- ▶ Kylmälaitteet, joiden mallitunnisteessa on kirjain "S", voidaan asentaa rinnakkain side-by-side-asennuksella:
 - Suorita asennus mukana toimitettujen asennusohjeiden mukaisesti.
 - Älä vaihda ovien avautumissuuntaa, sillä kylmälaitteet saa asentaa vain ennalta määrättyyn järjestykseen.
- ▶ Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.

Asianmukainen käyttö

- ▶ Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja, jolloin kylmälaitte ei pysy riittävän kylmänä.
- ▶ Laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Muussa tapauksessa laitteen moitteeton ilmankierto ei ole enää taattu. Puutteellinen ilmankierto lisää sähkönkulutusta ja voi vahingoittaa laitetta.
- ▶ Jos säilytät kylmälaitteessa rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, varo, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin laitteen muovisten osien kanssa. Rasva saattaa haurastuttaa muoviva, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.
- ▶ Palo- ja räjähdysvaara. Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

- ▶ Räjähdyksvaara. Älä käytä sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) kylmälaitteen sisällä. Se voi aiheuttaa kipinöintiä.
- ▶ Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen. Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!

Varusteet ja varaosat

- ▶ Käytä vain Mielen alkuperäisiä varusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan tai siinä käytetään muita osia, sen takuu-aika, takuu ja/tai tuotevastuu päättyvät.
- ▶ Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kyseisen kylmälaitemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

Puhdistus ja hoito

- ▶ Naarmut voivat rikkoa laitteen oven lasipinnan. Älä käytä oven lasipintojen puhdistukseen hankausaineita, kovia sieniä tai harjoja äläkä missään tapauksessa teräviä metallikaapimia!
- ▶ Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan kuluessa.
- ▶ Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen. Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.
- ▶ Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimää, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä
 - huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
 - kiinnijäätynneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.
- ▶ Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Nämä voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotin- tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

Laitteen kuljetus

- ▶ Kuljeta kylmälaitetta aina pystyasennossa ja omassa kuljetuspakkauksessaan, jotta välttyisit kuljetusvaurioilta.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen kuljetamiseen tarvitaan kaksi henkilöä, koska se on erittäin painava.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

- ▶ Riko vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva salpalaite ennen kuin toimitat laitteen keräyspisteeseen tai varastoon. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.
- ▶ Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:
 - höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
 - jäähdytysputki katkeaa.
 - jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaalkäytössä mitään vaaraa ei ole.



Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.

Pidä huolta ympäristöstäsi

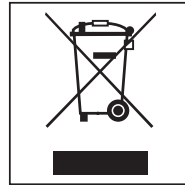
Kuljetuspakkauksen uusio- käyttö

Pakkaus suojaa kylmälaitetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusio-
käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kiertoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Miele-kauppiasi huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta. Voit myös itse palauttaa materiaalit kierrätykseen.

Vanhan laitteen käytöstä pois- taminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.




Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta.

Huolehdi siitä, etteivät kylmälaitteen putkistot vahingoitu ennen kuin ne hävitetään asianmukaisesti ja ympäristöystävällisesti.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jäähdytysputkistojen kylmäaineet tai kompressorin sisältämä öljy joudu luontoon.

Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen. Myös käyttöohjeen kohdassa "Tärkeitä turvallisuusohjeita" saattaa olla laitteen käytöstä poistamiseen liittyviä ohjeita.

Sijoituspaikka


 Suuren ilmankosteuden aiheuttama laitteen vahingoittumisen vaara.

Jos ilmankosteus on erittäin suuri, kylmälaitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.


Jotta näin ei kävisi, sijoita kylmälaite riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

Tarkista myös laitteen paikalleen sijoittamisen jälkeen, että sen ovi sulkeutuu / ovet sulkeutuvat kunnolla, etteivät laitteen tulo- ja ilmankiertoaukot ole tukossa ja että laite on sijoitettu paikalleen tämän käyttöohjeen mukaisesti.

 Lämpöä tuottavat laitteet aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Lämpöä tuottavat laitteet voivat sytyä palamaan ja sytyttää myös kylmälaitteen.

Älä aseta lämpöä tuottavia laitteita, kuten pienoisuunia, erillistä keittolevyä tai leivänpaahdinta kylmälaitteen päälle.

 Avoliekit aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Avoliekit voivat sytyttää kylmälaitteen palamaan.

Pidä siksi avoliekit, kuten kynttilät etäällä kylmälaitteesta.

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

Kun valitset sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää energiankulutusta. Kylmälaitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedien tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.

Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressorikäy, mikä puolestaan lisää sähkönkulutusta.

Kun sijoitat kylmälaitetta paikalleen, ota lisäksi huomioon seuraavat seikat:

- Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.
- Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen tärinä voi vahingoittaa niitä.
- Älä liitä muitakaan laitteita kylmälaitteen taakse jääviin pistorasioihin.
- Älä sijoita haaroituspistorasioita tai jakokiskoja tai muita elektronisia laitteita (kuten halogeenimuuntajia) laitteiden taakse tai käytä niitä siellä.
- Sijoituspaikan lattian on oltava vaakasuora ja samalla korkeudella ympäröivän lattian kanssa.

Asennus


Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Huoneenlämpötilaluokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C ... +32 °C
N	+16 °C ... +32 °C
ST	+16 °C ... +38 °C
T	+16 °C ... +43 °C

Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja. Tämä voi aiheuttaa jääkaapin sisälämpötilan nousua, mikä puolestaan voi vaikuttaa elintarvikkeiden säilyvyyteen.

Ilmankiertovaatimukset

 Riittämätön ilmankierto aiheuttaa tulipalo- ja vaurioitumisvaaran.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressori käy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kompressoria.

Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä.


Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Puhdista ilmankiertoritilä myös säännöllisesti pölystä.

Kylmälaitteen takaseinän läheisyydessä oleva ilma lämpenee. Siksi on huolehdittava siitä, että laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot pysyvät aina vapaina (ks. kohta Laitteen mitat).

Kylmälaitteiden sijoittaminen rinnakkain

 Laitteen ulkoseiniin tiivistyvä vesi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Erittäin kostealla ilmalla laitteiden ulkoseiniin väliin voi tiivistyä vettä, mikä puolestaan voi aiheuttaa korroosiota.

Siksi kylmälaitetta ei pidä sijoittaa **tiivisti** vierekkäin toisten kylmälaitteiden kanssa.

Kahden kylmälaitteen välin on jätettävä vähintään 70 mm:n rako.

Side-by-side-asennus


Tämän jääkaapin voi asentaa pakastimen oikealle puolelle, sillä laitteen vasen sivuseinä on varustettu integroidulla lämmityksellä (ks. kappale Laitteen mitat).

Myös pakastimen oikeassa sivuseinässä täytyy olla integroitu lämmitys.

Mallin mukaan pakastimen mukana toimitetaan side-by-side-rinnakkainasennussarja. Mukana toimitetussa asennusohjeessa kerrotaan, miten rinnakkainasennus tehdään.

Vinkki: Kysy tarkemmin kodinkonekauppiaaltasi, mitkä laitemallit sopivat yhteen tämän kylmälaitteen kanssa.

Oven avautumissuunnan vaihtaminen

 Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara oven avautumissuunnan vaihtamisen aikana.

Jos avautumissuunnan vaihdossa on mukana vain yksi henkilö, loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara suurenee.

Oven avautumissuunnan vaihtoon tarvitaan ehdottomasti kaksi henkilöä.

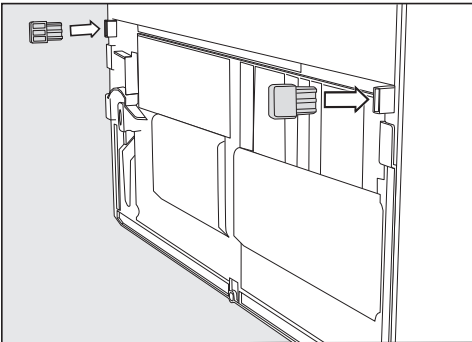
Kylmälaitte toimitetaan oikealle avautuvana. Mikäli haluat ov(i)en avautuvan vasemmalle, avautumissuuntaa voi vaihtaa (ks. oheinen asennusohje).

Asennus

Seinävalikappaleiden asentaminen

Jotta kylmälaitteen energiankulutus vastaisi standardinmukaista kulutusta ja jotta välttyttäisiin korkean huonelämpötilan aiheuttamalta kosteuden tiivistymiseltä, mukana toimitetut seinävalikappaleet kannattaa asentaa paikalleen. Seinävalikappaleet kasvattavat laitteen syvyyttä noin 15 mm:llä.

Seinävalikappaleet eivät vaikuta laitteen toimintaan, joten voit myös jättää ne asentamatta. Tällöin kylmälaitteen energiankulutus tosin kasvaa hieman, koska laite tulee lähemmäs seinää.



- Asenna seinävalikappaleet vasemmalle ja oikealle puolelle alas laitteen taakse.

Kylmälaitteen sijoittaminen paikalleen

⚠ Kylmälaitteen kaatuminen aiheuttaa loukkaantumis- ja vaurioitumisvaaran.

Jos kylmälaitteen paikalleen sijoittamisessa on mukana vain yksi henkilö, loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara suurenee.

Laitteen asentamiseen tarvitaan ehdottomasti kaksi henkilöä.

⚠ Iskujen aiheuttama laitteen oven vahingoittumisen vaara.

Laitteen ovi voi osua huonetilan seinäin ja vahingoittua.

Asenna mukana toimitetut oven avautumisen rajoittimet ennen kuin asennat kylmälaitteen paikalleen.

Suojaa laitteen ovea iskuilta esim. kiinnittämällä huopatassut sopiviin kohtiin huonetilan seinään.

⚠ Lattian vahingoittumisen vaara.

Kylmälaitteen liikuttelu voi vaurioittaa lattiaa.

Ole erityisen varovainen liikutellessasi laitetta aroilla lattiapinnoilla.

Laitteen paikalleen sijoittamisen helpottamiseksi laitteen takana ylhäällä on kuljetuskahvat ja alhaalla kuljetuspyörät.

Vinkki: Asenna laite paikalleen aina tyhjänä.

- Aseta laite jo valmiiksi mahdollisimman lähelle sijoituspaikkaa.

- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kappaleessa Sähköliitäntä neuvotulla tavalla.
- Siirrä laite varovasti haluamaasi paikkaan.
- Sijoita laite seinää vasten joko seinäväliskappaleiden kanssa (jos ne on asennettu) tai ilman niitä.

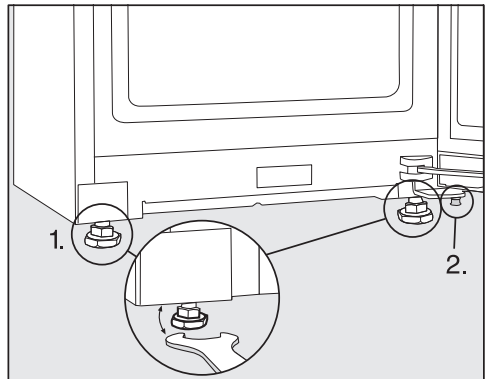
Kylmälaitteen suoristaminen

⚠ Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisen vaara, jos kylmälaite pääsee kaatumaan tai sen ovi putoaa.

Jos alemman laakeripukin ylimääräinen säätöjalka ei ole tukevasti kiinni lattiassa, kylmälaitteen ovi voi pudota alas tai koko laite voi kaatua.

Kierrä säätöjalkaa laitteen mukana toimitetulla kita-avaimella ehdottomasti niin pitkälle ulos, että se ottaa kiinni lattiaan.

Kierrä säätöjalkaa tämän jälkeen ulos vielä neljänneskiertos.

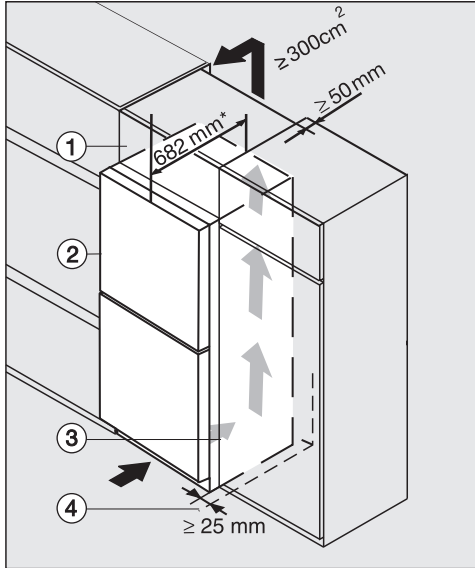


- Suorista laite vesivaa'an ja mukana toimitetun kita-avaimen avulla ja tue laitteen ovi.
1. Säädä etumaiset säätöjalat.
 2. Kierrä ylimääräistä säätöjalkaa avaimella ehdottomasti niin pitkälle ulos, että se ottaa kiinni lattiaan. Kierrä säätöjalkaa tämän jälkeen ulos vielä neljänneskiertos.

Asennus

Kylmälaitteen sijoittaminen keittiökaluusterivistöön

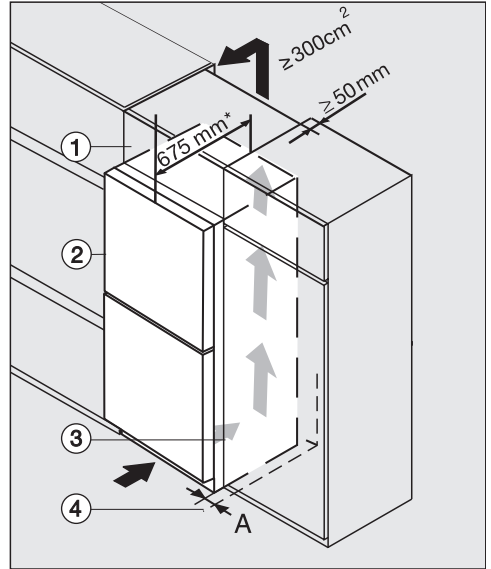
Kylmälaitteen voi ympäröidä kalusteilla.



Kylmälaite, jossa lasinen etupinta
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **bb, brws, bs, grgr**

- ① Välitilakaappi
- ② Kylmälaite, oven syvyys = 82 mm
- ③ Keittiökaappi
- ④ Seinä

* Jos laitteeseen on asennettu seinä-
väliskappaleita, laitteen syvyys kasvaa
noin 15 mm:llä.




K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Välitilakaappi
- ② Kylmälaite, oven syvyys = 75 mm
- ③ Keittiökaappi
- ④ Seinä

A = 25 mm (kahvasyvennyks)/60 mm (kahva)

* Jos laitteeseen on asennettu seinä-
väliskappaleita, laitteen syvyys kasvaa
noin 15 mm:llä.

 Riittämätön ilmankierto aiheuttaa tulipalo- ja vaurioitumisvaaran.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressori käy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kompressoria.

Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä.

Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Puhdista ilmankiertorilä myös säännöllisesti pölystä.

Mitä suurempi ilmanpoistotila on, sitä vähemmän energiaa kylmäkoneisto kuluttaa.

■ Sijoita kylmälaite keittiökaluksen viereen.

- Laitteen etureunan tulee tulla vähintään oven syvyyden verran ulos keittiökaappirivistöstä. Näin laitteen ovi mahtuu avautumaan ja sulkeutumaan vapaasti.

- Jos asennat kylmälaitteen seinän ④ viereen kylki seinää vasten, seinän ④ ja laitteen ② sivuseinän väliin täytyy jättää saranapuolella vähintään mitan (A) verran tilaa, jotta laitteen ovet mahtuvat avautumaan kunnolla.

- Jottei laitteen korkeus poikkeaisi keittiökaappirivistöstä, laitteen päälle voidaan sijoittaa sopivan korkuinen väli-tilakaappi ①.

Kylmälaitteen taakse on jätettävä koko väli-tilakaapin levyinen, vähintään 50 mm syvä ilmankiertotila.

Huonetilän kattoon asti ulottuvaa vapaata ilmanpoistotilaa on oltava vähintään 300 cm², jotta lämmin ilma pääsee poistumaan esteittä laitteen takaa.

Asennus

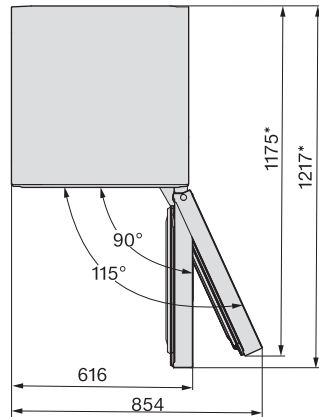
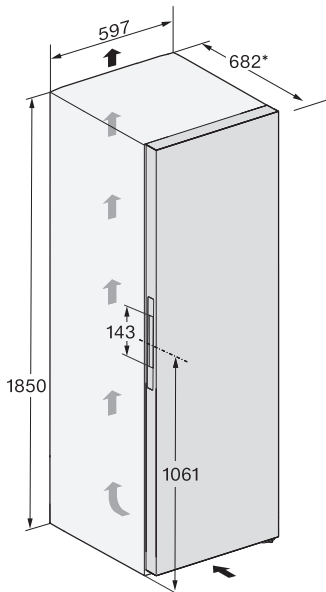
Laitteen mitat

Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

KS 4783 E bb

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteen moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.

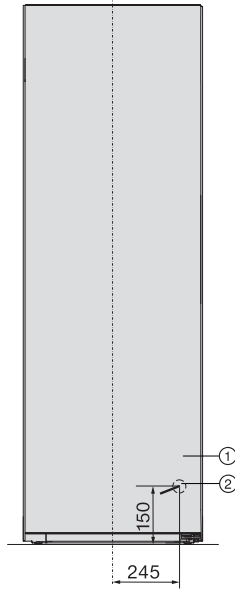


* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinäväliskappaleita. Jos käytät seinäväliskappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

Liitännät

KS 4783 E bb

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohton pituus = 2 000 mm
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.

Asennus

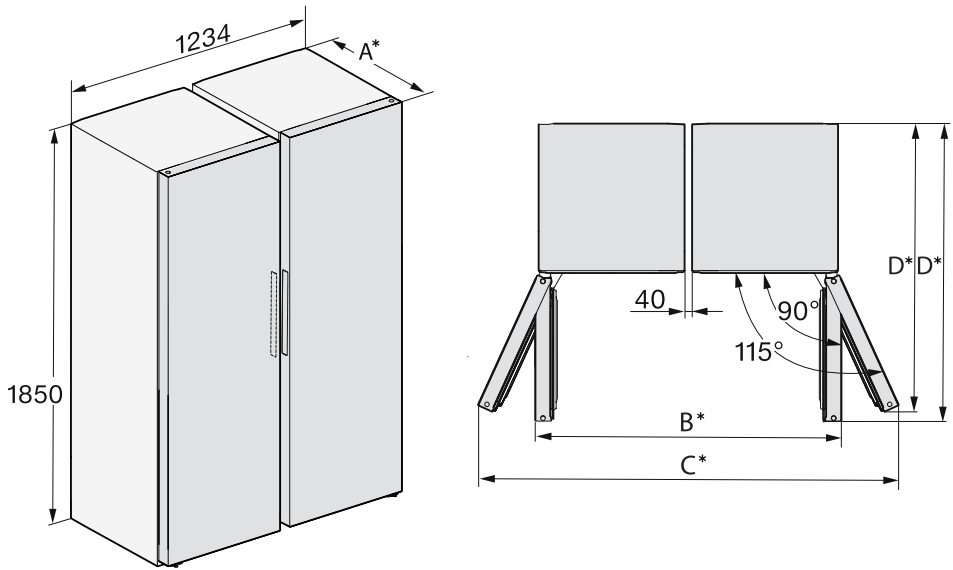
Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

FNS 4782 E bb + KS 4783 ED bb

Katso lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Kylmälaitteiden sijoittaminen rinnakkain – Side-by-side-asennus ja Side-by-side-asennussarjan mukana toimitetusta asennusohjeesta.

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteiden moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.



* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinävälikkappaleita. Jos käytät seinävälikkappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

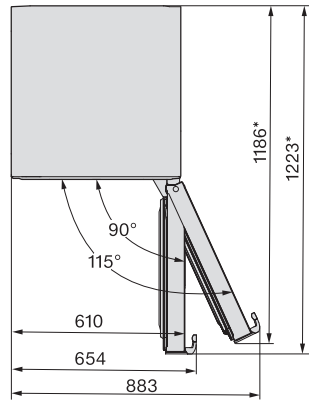
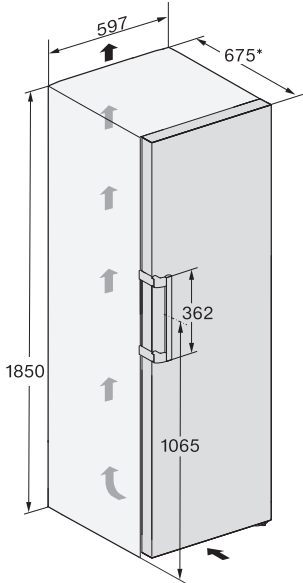
	A	B	C	D	E
FNS 4782 E bb + KS 4783 ED bb	682	1272	1748	1175	1217

Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

KS 4783 ED ws, KS 4783 ED edt/cs, KS 4783 ED bs

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteen moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.



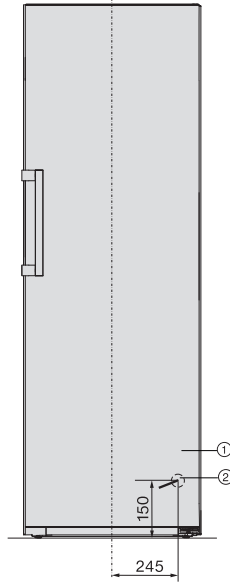
* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinävälikkappaleita. Jos käytät seinävälikkappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

Asennus

Liitännät

KS 4783 ED ws, KS 4783 ED edt/cs, KS 4783 ED bs

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohton pituus = 2 000 mm
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.

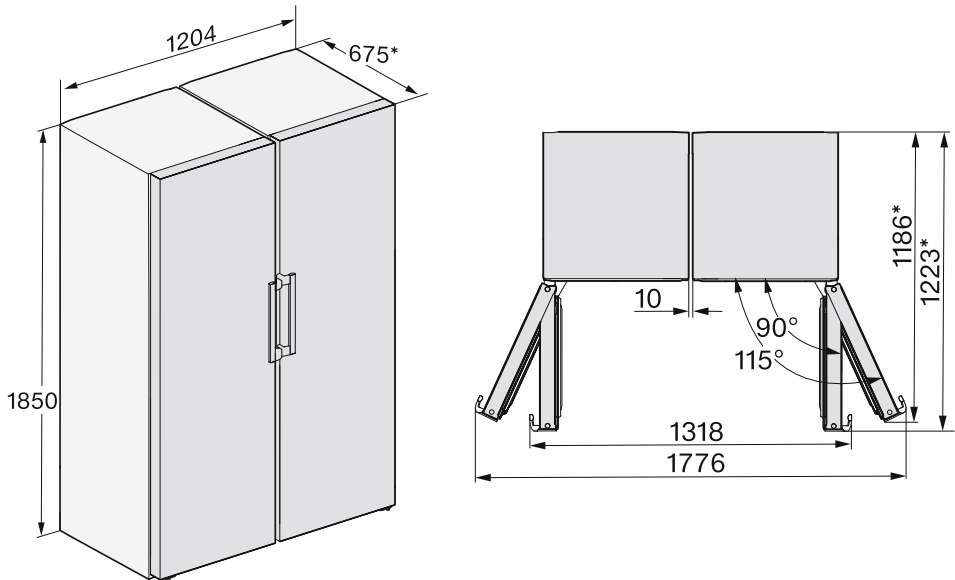
Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

FNS 4782 E ws + KS 4783 ED ws, FNS 4782 E edt/cs + KS 4783 ED edt/cs, FNS 4782 E bs + KS 4783 ED bs

Katso lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Kylmälaitteiden sijoittaminen rinnakkain – Side-by-side-asennus ja Side-by-side-asennussarjan mukana toimitetusta asennusohjeesta.

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteiden moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.



* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinävälikkappaleita. Jos käytät seinävälikkappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

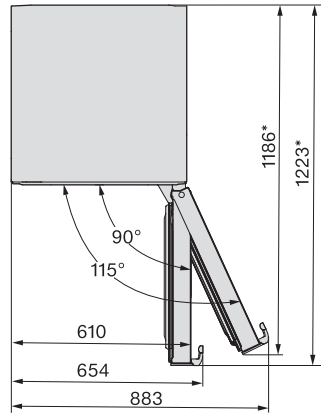
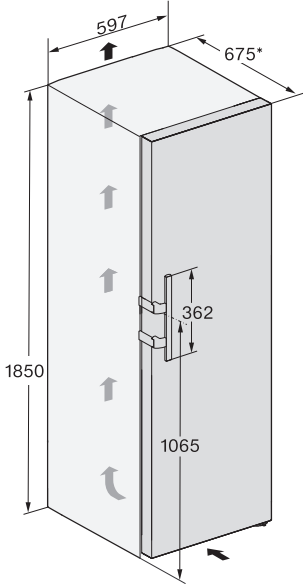
Asennus

Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

KS 4783 ED ws N, KS 4783 ED edt/cs N

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteen moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.

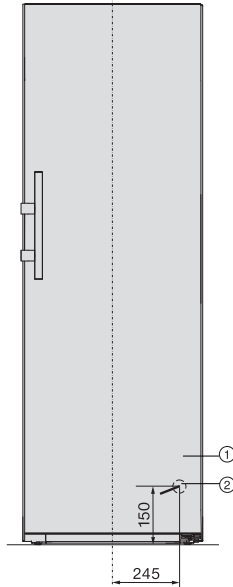


* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinäväliskappaleita. Jos käytät seinäväliskappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

Liitännät

KS 4783 ED ws N, KS 4783 ED edt/cs N

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohton pituus = 2 000 mm
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.

Asennus

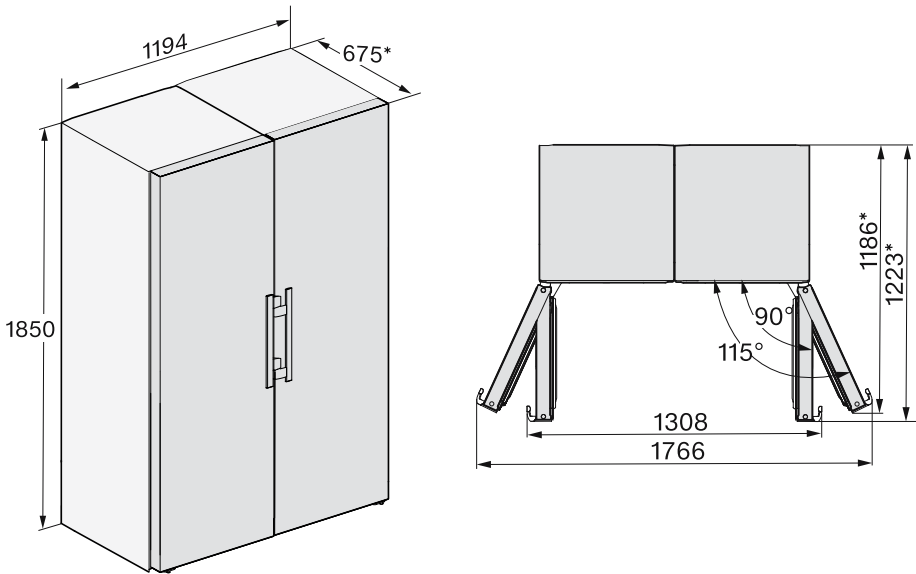
Sijoitusmitat / Näkymä ylhäältä

FNS 4782 E edt/cs N + KS 4783 ED edt/cs N, FNS 4782 E ws N + KS 4783 ED ws N

Katso lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Kylmälaitteiden sijoittaminen rinnakkain – Side-by-side-asennus.

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteiden moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.



* Mitta ilman paikalleen asennettuja seinävälikkappaleita. Jos käytät seinävälikkappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 15 mm:llä.

Sähköliitäntä

Kylmälaitteen saa liittää vain maadoitetuun pistorasiaan laitteen mukana toimitetun liitäntäjohdon välityksellä.


Sijoita kylmälaite siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumentumisen aiheuttama tulipalovaara.

Kylmälaitteen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumentumisen. Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin  vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon kylmälaite liitetään.

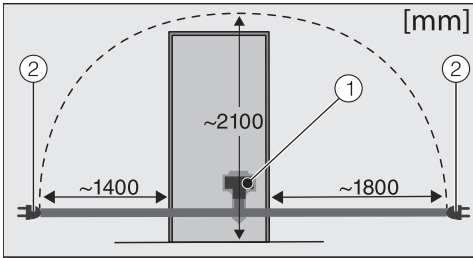
Jos laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huollosta). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoliike.

Tiedot laitteen nimellisotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamisääännöissä kuvatulla tavalla.

Asennus

Liittäminen sähköverkkoon



Kylmälaitteen takaseinä

- ① Liitäntäjohdon pistoke
- ② Pistotulppa

■ Työnnä liitäntäjohdon pistoke kylmä-
laitteen liitäntään.

Varmista, että pistoke napsahtaa kun-
nolla paikalleen.

■ Työnnä kylmälaitteen pistotulppa pis-
torasiaan.

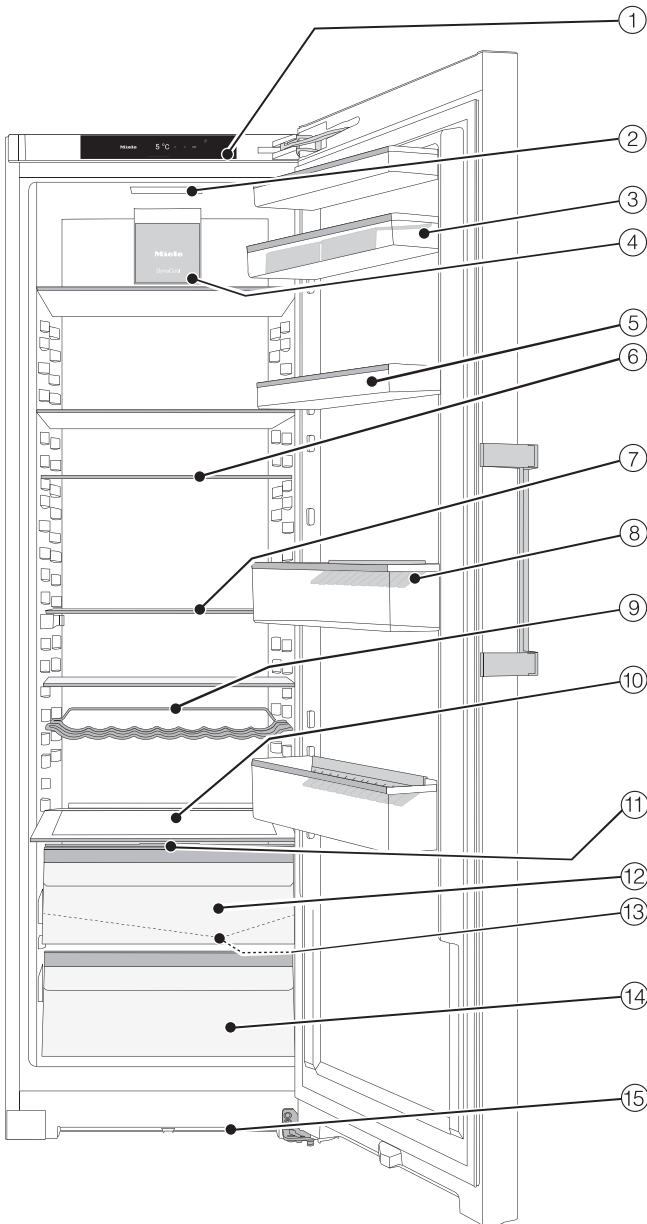
Kylmälaite on nyt liitetty sähköverkkoon.

Näin säästät energiaa:

- Sijoituspaikka** Jos ympäristön lämpötila on tavallista korkeampi, kylmäkoneisto käy tavallista useammin ja energiankulutus kasvaa. Siksi:
- Sijoita kylmälaite tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 - Älä sijoita kylmälaitetta lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) viereen.
 - Älä sijoita kylmälaitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.
 - Pidä ympäristön lämpötila noin 20 °C:ssa.
 - Pidä ilmankiertoaukot esteettöminä ja puhdista ne säännöllisesti pölystä.
- Lämpötilan säätö** Mitä kylmemmäksi säädät lämpötilan, sitä enemmän energiaa kuluu. Suosittelemme seuraavia lämpötiloja:
- Jääkaappi 4 ... 5 °C
- Käyttö** Kylmälaitteen energiankulutus kasvaa, kun sen sisään pääsee lämpöä tai ilma ei pääse kunnolla kiertämään sen sisällä. Siksi:
- Pidä kylmälaitteen ovea/ovia auki mahdollisimman lyhyen ajan. Kun pidät elintarvikkeet hyvässä järjestyksessä, löydät etsimäsi nopeasti.
 - Varmista, että suljet laitteen oven/ovet aina kokonaan.
 - Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä, ennen kuin laitat ne kylmälaitteeseen.
 - Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.
 - Älä täytä lokeroja liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.
 - Sulata pakasteet jääkaapissa.
 - Sijoita laatikot ja hyllytasot kuten kylmälaitteen tehdastoimitustilassa.

Laitteen osat

Laitteen osat

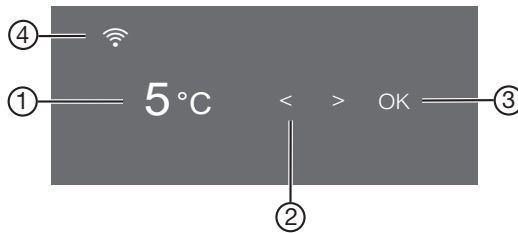


Kuva on viitteellinen esimerkki eri kylmälaitemalleista.

- ① Näyttöruutu
- ② Sisävalo
- ③ Ovihylly, jossa munalokerikko
- ④ Jäähdytyspuhallin
- ⑤ Ovihylly
- ⑥ Hyllytaso
- ⑦ kaksiosainen hyllytaso (FlexiBoard)
- ⑧ Pullohylly, jossa pullonpidike
- ⑨ Säädetty pullohylly
- ⑩ Tila leivinpellille (ComfortSize)
- ⑪ Kansi ylemmän DailyFresh-laatikon ilmankosteuden säätämistä varten
- ⑫ DailyFresh-laatikko vihanneksille (kosteudeltaan säädettävä)
- ⑬ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko
- ⑭ DailyFresh-laatikko hedelmille
- ⑮ Ilmankiertoreitti

Laitteen osat








Ohjaustaulu ja aloitusnäyttö













- ① Jääkaapin lämpötilanosoitin
- ② Hipaisupainikkeet asetusten valintaan
- ③ Hipaisupainike OK valintojen vahvistamiseen
- ④ Miele@home-yhteyden tilan näyttö
(ei kaikissa malleissa)
(näkyvä vain, kun Miele@home-yhteys on muodostettu)

Asetustila

Asetustilassa voit valita seuraavia toimintoja ja muuttaa tiettyjä asetuksia:

Symboli	Toiminto	Tehdas-asetus
	Party-tilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Holiday-tilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Käytöneston kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	 (Pois)
	Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä	—
	Sapattitilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Sapattitilaan liittyvien tietojen haku (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	—

Laitteen osat


	Ovihälytyksen laukeamiseen kuluvan ajan muuttaminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	1:00
@ (ei kaikissa malleissa)	Miele@home-yhteyden muodostaminen 1. kerran, WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön ja pois käytöstä tai verkkoasetusten palautus (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	APP
 / 	Painikeäänien ottaminen käyttöön/pois käytöstä	Päällä
 / 	Hälytys- ja merkkiäänien muuttaminen tai ottaminen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Päällä /Taso 5
	Näytön kirkkauden säätäminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Taso 4
°C / °F	Lämpötilayksikön muuttaminen (°Celsius tai °Fahrenheit)	°C
	Esittelytilan kytkeminen pois päältä (näkyv vain, kun toiminto on päällä) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Kaikkien asetusten palauttaminen tehdastoimitustilaan (ks. kappale Muut asetukset)	—
i	Kylmälaitteen tietojen (tyyppimerkintä ja valmistusnumero) haku esiin (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	—
	Aktiivihiihluodattimen vaihdon muistutuksen ottaminen käyttöön (ks. kappale Erikseen ostettavat lisävarusteet) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Puhdistustilan kytkeminen päälle ja pois päältä (ks. kappale Puhdistus ja hoito)	Pois

Laitteen osat

Halutun toiminnon valinta asetustilassa

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee .

- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.
- Valitse haluamasi toiminto hipaisupainikkeella < tai >.
- Vahvista toiminnon valinta napauttamalla *OK*.

Kun toiminto **on kytkettynä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Kun haluat kytkeä valitun toiminnon pois päältä, napauta *OK*.

Kun toiminto **on kytketty pois päältä**, piste sammuu näytön yläkulmasta.

Asetustilasta poistuminen

- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.

- Napauta *OK*.

- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin ja napauta *OK*.

■ **Vaihtoehtoisesti:**

Odota noin 15 sekuntia viimeisen painikkeen koskettamisen jälkeen.

Näyttö poistuu tällöin automaattisesti asetustilasta.

Sisätilan muuttaminen

Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen

Siirrä ovihyllyjä/pullohyllyä vain tyhjänä.

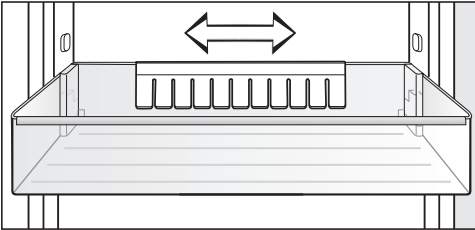
- Vedä ovihyllyä/pullohyllyä ylöspäin ja nosta se eteenpäin ulos.
- Aseta ovihylly/pullohylly takaisin haluamallesi korkeudelle.

Munalokerikkojen kiinnitys

- Kiinnitä munalokerikot ovihyllyn taka-reunaan.

Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen

Pullonpidikkeen lamellit pitävät pullot paikallaan kun laitteen ovea avataan ja suljetaan.



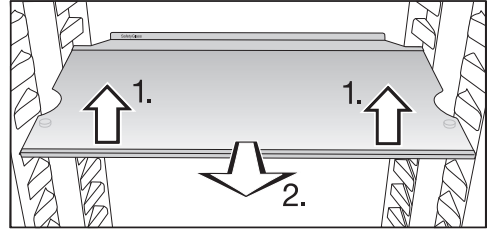
Voit työntää pullonpidikkeen oikealle tai vasemmalle. Näin saat enemmän tilaa kartonkitölkeille.

Voit myös irrottaa pullonpidikkeen (esim. puhdistusta varten):

- Vedä pullonpidike ylöspäin irti.

Hyllytasojen siirtäminen

Voit siirtää hyllytasoja säilytettävän tavaran korkeuden mukaan.



- Nosta hyllyä hieman etureunasta ja vedä sitä vähän eteenpäin.
- Nosta sitten hyllyn lovet kannattimien yli ja aseta hylly haluamallesi korkeudelle.
- Työnnä hylly paikalleen.

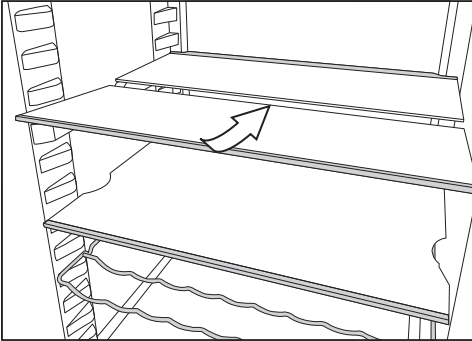
Hyllyissä on rajoittimet, joiden ansiosta hyllyjä ei voi vetää vahingossa ulos.

Takimmaisen suojalistan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin. Reunus estää elintarvikkeita koskettamasta laitteen takaseinää ja jäätymästä siihen kiinni.

Laitteen osat

Kaksiosaisen hyllytason puolittaminen

Jotta voisit säilyttää jääkaapissa korkeita tuotteita, kuten isoja pulloja tai astioita, laitteessa on kaksiosainen hylly, jonka etuosan voi työntää takaosan alle.

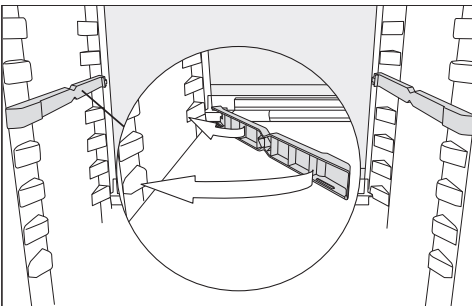


- Nosta lasilevyn etumaista puolikasta etureunasta vähän ja työnnä se varovasti takimmaisena puolikkaan alle.

Kaksiosaisen hyllytason siirtäminen

Myös kaksiosaista hyllytasoa voi siirtää.

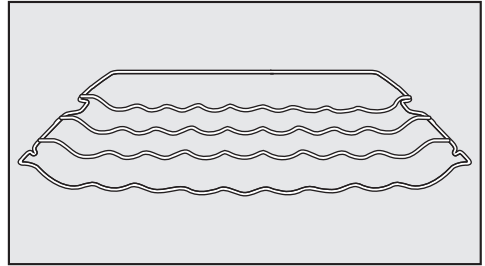
- Ota hyllytason molemmat puolikkaat ulos.



- Aseta molemmat sovittimet kannattimille haluamallesi korkeudelle.

Hyllyn puolikas, jossa on vastareunus, tulee taakse.

Pullotelineen siirtäminen



Pullotelineen voi sijoittaa eri kohtiin jääkaapin sisällä.

- Nosta pullotelinettä hieman etureunasta ja vedä telinettä vähän ulospäin, kunnes telineen vasemmassa ja oikeassa reunassa olevat lovet tulevat kannattimien päälle, ja nosta tai laske sitten telinettä kannattimien yli.

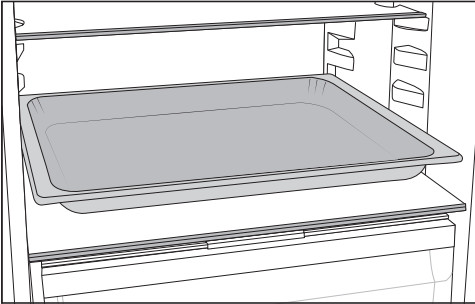
Telineen takareunassa olevan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin, jotteivät pullot pääse kosketuksiin laitteen takaseinän kanssa.

Pullotelineessä on rajoittimet, joiden ansiosta telinettä ei voi vetää vahingossa ulos.

Tila leivinpellille

Laatikoiden yläpuolella on tilaa leivinpellille. Leivinpellin maksimitilat: leveys 466 mm / syvyys 386 mm / korkeus 50 mm.

- Avaa laitteen ovi vasteeseen asti.



- Aseta leivinpelti tilanjakolevylle.

Vinkki: Anna uunissa olleen leivinpellin jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen kuin laitat sen jääkaappiin.

Aktiivihiiisuodattimen siirtäminen

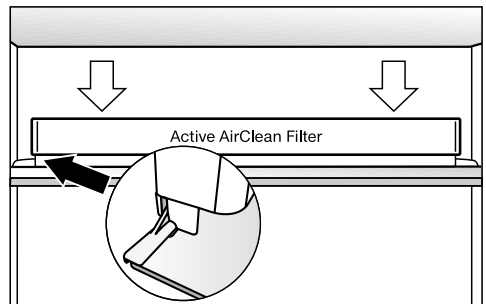
Voit hankkia aktiivihiiisuodattimia ja niiden pidikkeen KKF-FS (Active AirClean) erikseen ostettavana lisävarusteena (ks. Varusteet – Erikseen ostettavat lisävarusteet).

Jos säilytät jääkaapissa erittäin voimakasaromisia elintarvikkeita (esim. voimakasta juustoa):

- Aseta aktiivihiiisuodatin hyllytasolle, jolla säilytät kyseistä tuotetta.
- Vaihda aktiivihiiisuodatin tarvittaessa jo ennenaikaisesti.
- Aseta aktiivihiiisuodattimia (pidikkeeseen) muuallekin kylmälaitteeseen.

Aktiivihiiisuodattimen pidike työnnetään hyllytason takimmaiseen suojalistaan.

- Kun haluat siirtää aktiivihiiisuodattimen toiseen hyllyyn, irrota pidike suojalistasta ylöspäin vetämällä.



- Kiinnitä pidike haluamasi hyllytason suojalistaan.

Laitteen osat

Blackboard edition: Laitteen ovien liitutaalupinta

Laitteen ovi on satinoitua turvalasia, jossa painatus on takapinnalla. Siksi oven etupintaan voi tehdä merkintöjä, esim. jättää viestejä muille perheenjäsenille.

Vinkki: Pyyhi koko lasipinta haalealla vedellä ja mikrokuituliinalla ennen kuin ryhdyt kirjoittamaan tai piirtämään siihen ensimmäistä kertaa. Kuivaa pinta lopuksi kuivalla, pehmeällä liinalla.

⚠ Vääränlaiset kirjoitus- tai piirustusvälineet voivat vaurioittaa pintaa. Älä koskaan kirjoita lasipintaan kuu-lakärkikynällä, väri- tai lyijykynällä, korjauskynällä, vaha- tai öljypohjaisilla väriliiduilla, huopakynillä (kuten permanent-tusseilla, kalvokynillä tai vastaavilla). Ne irtoavat lasipinnasta huonosti tai eivät ollenkaan. Käytä merkintöjen tekemiseen vain suosittelemiamme välineitä, koska niiden jälki irtoaa lasipinnasta helposti.

Suosittelimme merkintöjen tekemiseen seuraavia välineitä:

- nestemäiset liitukynät, esim. edding 4095 Chalk marker -ikkunatussit
- perinteiset liitutaaluliidut

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Lasinen etupinta voi värjäytyä tai muuttua, jos puhdistat sitä pistemäisesti, yrität poistaa likaa kuivana tai käytät vääränlaisia puhdistusvälineitä.

Noudata kappaleen "Puhdistus ja hoito" ohjeita.

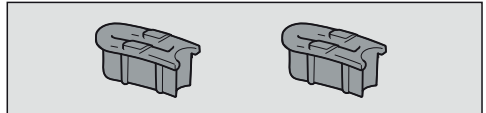
Vakiovarusteet

Säädettävä pullohyllä

Munalokerikko

Pullonpidike

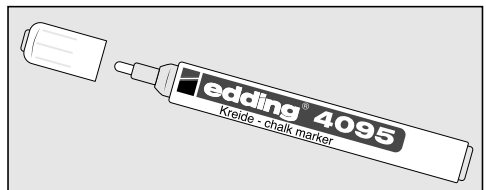
Oven avautumisen rajoitin (ei kaikissa malleissa)



Oven saranat on säädetty valmiiksi siten, että laitteen ovi avautuu enimmäkseen 115° kulmaan. Jos laitteen ovi esimerkiksi ottaa avattaessa kiinni viereiseen sivuseinään, sinun kannattaa säätää oven avautumiskulmaksi noin 90°.

edding 4095 Chalk marker -ikkunatussi

ei kaikissa malleissa



Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

Mikrokuituliina yleiskäyttöön

Sormenjälkien ja kevyiden tahrojen pyyhkimiseen teräspinoilta, ohjaustauluista, ikkunoista, huonekaluista, auton ikkunoista yms.

MicroCloth Kit

MicroCloth Kit sisältää yleisliinan, lasinpuhdistusliinan ja kiillotusliinan. Liinat ovat erityisen repäisyjuja ja kestäviä. Erikoishienojen mikrokuitujensa ansiosta liinat puhdistavat pinnat erittäin tehokkaasti.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean on erittäin repäisyjuja ja kestävä antibakteerinen yleispuhdistusliina. Se soveltuu käytettäväksi kuivana tai kosteana, puhdistusaineen kanssa tai ilman puhdistusainetta.

Aktiivihiihisiuodatin ja pidike KKF-FS (Active AirClean)

Aktiivihiihisiuodatin neutraloi epämiellyttävät hajut jääkaapista ja pitää siten sen ilmanlaadun parempana.

Vaihtosuodatin KKF-RF (Active AirClean)

Void tilata pidikkeeseen sopivia vaihtosuodattimia. Suosittelemme, että vaihdat suodattimen puolen vuoden välein.

Pulloteline

Kuvaus, ks. kappale Laitteen osat – Sisätilan muuttaminen.

Laatikon sisälokero

Sisälokero helpottaa elintarvikkeiden järjestämistä jääkaapin alaosan laatikoihin.

Joissakin malleissa koko laatikko on otettava ulos jääkaapista sisälokeron paikalleen laittamista varten.

Se on erikseen ostettava lisävaruste, jota voit tilata Mielen verkkokaupasta. Voit hankkia näitä tuotteita myös Mielen asiakaspalvelusta (katso tämän käyttöohjeen takakansi) tai Miele-kauppiaaltasi.

Kytkeminen päälle ja pois päältä

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot.
- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet (ks. kappale Puhdistus ja hoito).

Liittäminen sähköverkkoon

- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kappaleessa Sähköliitäntä neuvotulla tavalla.

Näyttöön tulee ensin Miele, ja sitten .

Kylmälaitteen kytkeminen päälle

- Avaa laitteen ovi.
- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Kylmälaite alkaa kylmetä ja sisävalo palaa, jos laitteen ovi on auki.


Kylmälaite jäähtyy asetettuun lämpötilaan.

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla. Aseta kylmälaiteeseen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan.

Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee .

- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella < symboli  esiin.
- Napauta OK.

Näyttöön tulee .

Kylmäkoneisto pysähtyy ja sisävalo sammuu.

Huomaa seuraava: Kylmälaitetta ei ole irrotettu sähköverkosta, vaikka kytketkin sen virran pois päältä.

Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan

Kylmälaitteen sisään voi muodostua hometta, jos sitä pidetään pitkään pois päältä ilman, että sitä on puhdistettu ja varsinkin, jos laitetta ei jätetä auki.

Puhdista ehdottomasti koko kylmälaite.

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Puhdista kylmälaite ja jätä se auki, jotta laite tuulettuu eikä sisään muodostu ummehtunutta hajua.

Oikea lämpötila

Kylmälaitteen oikea lämpötila on erittäin tärkeä elintarvikkeiden säilyvyyden kannalta. Mitä kylmempi lämpötila on, sitä hitaammin mikro-organismit lisääntyvät. Elintarvikkeet eivät tällöin pilaannu niin nopeasti.

Kylmälaitteen lämpötila nousee:

- mitä useammin ja pitemmäksi aikaa laitteen ovea avataan
- mitä enemmän elintarvikkeita laitteeseen kerralla asetetaan
- mitä lämpimämpiä elintarvikkeita laitteeseen asetetaan
- mitä korkeampi laitteen ympäristön lämpötila on. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Jääkaappi

Suosittellemme jääkaapin lämpötilaksi **4 °C**.

Lämpötilanosoitimet

Normaalikäytössä lämpötilanosoitin osoittaa senhetkistä **jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa**.

Ympäristön lämpötilan ja valitsemasi lämpötilan mukaan voi kestää useita tunteja, ennen kuin laite on asettunut valitsemaasi lämpötilaan ja lämpötila näkyy näytössä pysyvästi.

Lämpötilan säätö

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee .

- Napauta *OK*.
- Säädä lämpötilaa hipaisupainikkeilla < ja >.
- Napauta *OK*.

Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa taas osoittaa kylmälaitteessa sillä hetkellä vallitsevaa lämpötilaa.

Lämpötilan säätöalueet

- Jääkaappi: 2 ... 9 °C

Kun olet säätänyt lämpötilaa:

- Tarkista lämpötilanosoitimen lukema muutaman tunnin kuluttua. Vasta tämän ajan kuluttua elintarvikkeiden todellinen lämpötila on muuttunut asettamaasi lämpötilaan.

- n. 6 tunnin kuluttua, kun laitteessa on vain vähän elintarvikkeita
- n. 24 tunnin kuluttua, kun laite on täynnä

Jos lämpötila on vielä tämän ajan kuluttua liian korkea tai matala:

- Säädä lämpötilaa uudelleen.

Pikajäähdytyksen ja DynaCoolin käyttö

Pikajäähdytys ❄️

Kun käytät pikajäähdytystoimintoa ❄️, **jääkaappi** kylmenee erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto, kun haluat jäähdyttää suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.

Kun pikajäähdytystoiminto ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pikajäähdytystoiminto ❄️ päälle juuri ennen kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Pikajäähdytys ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 12 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti.

Vinkki: Säästät energiaa, kun kytket pikajäähdytyksen ❄️ pois päältä itse, kun elintarvikkeet tai juomat ovat jäähtyneet riittävästi.

Pikajäähdytyksen ❄️ kytkeminen päälle ja pois päältä

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee 🌡️.


- Napauta *OK*.
- Selaa hipaisupainikkeella < symboli ❄️ esiin.
- Napauta *OK*.


Kun pikajäähdytystoiminto ❄️ on **kytkettynä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste •.

- Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeella > ja napauta *OK*.

Pikajäähdytyksen ja DynaCoolin käyttö


DynaCool

Ilman dynaamista jäähdytystä  (DynaCool) jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita (kylmä ilma on painavampaa kuin lämmin, joten se laskeutuu alas). Voit hyödyntää näitä erilaisia lämpötila-alueita tuotteiden sijoittelussa (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa). Jos kuitenkin haluat joskus säilyttää jääkaapissa suuria määriä samantyyppisiä elintarvikkeita tasaisessa lämpötilassa (esim. tehtyäsi viikon ruokaosokset kerralla), voit kytkeä päälle dynaamisen jäähdytyksen, jolloin koko jääkaapin sisätila jäähtyy tasaisesti yhtä kylmäksi. Näin kaikki jääkaappiin asettamasi elintarvikkeet jäähtyvät tasaisesti yhtä kylmäksi. Voit silti säätää jääkaapin lämpötilaa tavalliseen tapaan.

Kytke DynaCool  toiminto päälle myös:

- kun ympäristön lämpötila on korkea (n. 35 °C tai korkeampi)
- kun ilma on erityisen kostea (esim. kesällä).

Jäähdytyspuhallin kytkeytyy automaattisesti päälle aina, kun kompressori käynnistyy.

Vinkki: Koska DynaCool  -toiminto lisää hieman energiankulutusta, se kannattaa kytkeä pois päältä tilanteissa, joissa jääkaapin normaali jäähdytys on riittävä.


Energian säästämiseksi käynnissä oleva jäähdytyspuhallin pysähtyy aina hetkeksi, kun avaat laitteen oven, ja jatkaa toimintaansa, kun suljet laitteen oven.

DynaCool -toiminnon kytkeminen päälle ja pois päältä



- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee .

- Napauta OK.

- Selaa hipaisupainikkeella < symboli  esiin.

- Napauta OK.


Kun DynaCool  -toiminto **on kytkettynä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeella > ja napauta OK.


Asetusten muuttaminen


Asetusten selitykset




Seuraavassa käsitellään vain niitä asetuksia, jotka vaativat lisäselvitystä.



Kun olet asetustilassa , ovihälytys ja muut hälytykset kytkeytyvät pois päältä automaattisesti.



Party-tila

Valitse Party-tila , kun haluat jäähdyttää suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.


Vinkki: Kytke Party-tila  päälle noin 4 tuntia ennen kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.


Kun Party-tila  on kytkettynä päälle, toiminnot DynaCool  ja pikajäähdytys  kytkeytyvät päälle automaattisesti.

Party-tilaa  ei voi kytkeä päälle silloin, kun Holiday-lomatila  on kytkettynä päälle.

Party-tila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 24 tunnin kuluttua. Halutessasi voit kytkeä Party-tilan  pois päältä jo tätä aiemmin.

Holiday-toiminto



Holiday-toiminto  kannattaa valita esim. lomien ajaksi, jos et halua kytkeä jääkaappia kokonaan pois päältä, niin se toimii pienemmällä teholla.

Päälle kytketty Holiday-toiminto  näkyy aloitusnäytössä.


Kun toiminto on valittuna, jääkaapin lämpötila on 15 °C. Näin jääkaappi kuluttaa vain vähän energiaa, kun jätät sen päälle.



Jos elintarvikkeet eivät ole herkästi pilaantuvia, voit säilyttää niitä tässä keskipöytätilassa vielä jonkin aikaa. Energiaa kuluu vähemmän kuin normaalikäytössä.



Samalla vältyt hajujen tai homeen muodostumiselta, mitä voi esiintyä, jos kytket jääkaapin kokonaan pois päältä pitkäksi aikaa ja jollet tällöin jätä laitteen ovea auki.


 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos jääkaapin lämpötila on pitkään yli 4 °C, elintarvikkeiden säilyvyysaika voi lyhetä ja laatu heiketä. Kytke Holiday-toiminto  päälle aina vain lyhyeksi ajaksi. Kun käytät tätä toimintoa, älä säilytä jääkaapissa herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, kuten hedelmiä, vihannuksia, kalaa, lihaa ja meijerituotteita.

Turvalukituksen / kytkeminen päälle

Kun turvalukitus  on kytketty päälle, esim. leikkivät lapset eivät voi vahingossa kytkeä kylmälaitetta pois päältä tai muuttaa sen säätöjä.


- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.

Kun turvalukitus  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Sulje laitteen ovi. Turvalukitus  kytkeytyy päälle vasta nyt.


Turvalukituksen / ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi

Voit ottaa turvalukituksen pois päältä lyhyeksi ajaksi esim. lämpötilan säätämistä varten:

- Napauta OK.
- Näyttöön tulee .
- Kosketa hipaisupainiketta OK noin kuuden sekunnin ajan.

Näyttöön tulee .

- Napauta OK.
- Säädä lämpötila haluamaksesi.
- Napauta OK.

Kun suljet laitteen oven, turvalukitus  kytkeytyy uudelleen päälle.



Turvalukituksen / kytkeminen kokonaan pois päältä

- Napauta OK.

Näyttöön tulee .

- Kosketa hipaisupainiketta OK noin kuuden sekunnin ajan.

Näyttöön tulee .


- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.

Kun turvalukitus on pois päältä, näytössä näkyy symboli .

Asetusten muuttaminen

Sapattitila

Kylmälaitteessa on uskonnollisia tapoja kunnioittava sapattitila.


Päälle kytketty Sapattitila  näkyy aluksi aloitusnäytössä.

Näyttö pimenee noin 3 sekunnin kuluttua.

Kun Sapattitila  on kytketty päälle, et voi muuttaa kylmälaitteen asetuksia.



Pidä huolta, että laitteen ovi on kunnolla kiinni, koska ovihälyttimen merkivalo ja merkkiääni eivät toimi sapattitilan aikana.


Sapattitila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 120 tunnin kuluttua.

Kun sapattitila  on päällä, seuraavat toiminnot eivät ole käytössä:



- sisävalo oven ollessa auki
- kaikki merkkiäänet ja -valot
- lämpötilanosoitin

Kaikki muut aiemmin päälle kytketyt toiminnot pysyvät käytössä.



 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Koska laite ei sapattitilassa  ollessaan hälytä mahdollisen sähkökatkon jälkeen, elintarvikkeet voivat huomaamattasi altistua tavallista korkeimmille lämpötiloille pitkäksi aikaa. Näin elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee.

Jos huoneistossa on ollut sähkökatko sinä aikana, kun laite on sapattitilassa , tarkasta elintarvikkeiden kunto.

Sapattitilan kytkeminen päälle

■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

Näyttö pimenee noin kolmen sekunnin kuluttua.



■ Sulje laitteen ovi.

Sapattitilan kytkeminen pois päältä


■ Paina hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee .

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.



Tietoa Sapattitilasta

Tällä tuotteella on kansainvälisen Kosher-sertifiointilaitoksen myöntämä Kosher-sertifikaatti (Star-K-merkintä).

Tästä saat näkyviin Star-K-sertifioinnin version.

Ovihälytyksen laukeamiseen kuuluvan ajan muuttaminen

Voit valita, kuinka nopeasti ovihälytys reagoi kylmälaitteen oven ollessa auki.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi aika väliltä 30 s ja 3 min 30 s.
- Napauta OK.

Miele@home

Kylmälaitteessasi on sisäänrakennettu WLAN-moduuli.

Tehdasasetuksena verkotustoiminto on kytketty pois päältä.

Sen käyttöä varten tarvitset:

- WLAN-verkon
- Miele App -sovelluksen
- Miele-käyttäjätilin. Voit luoda käyttäjätilin Miele App -sovelluksella.

Miele App -sovellus opastaa sinua yhteyden muodostamisessa kylmälaitteesi ja kotisi WLAN-verkon välille.

Kun olet liittänyt kylmälaitteen WLAN-verkkoon, voit suorittaa sovelluksella mm. seuraavia toimintoja:

- Tarkistaa kylmälaitteen toimintatilaan liittyviä tietoja
- Muuttaa kylmälaitteen asetuksia

Kun kylmälaite on yhdistetty WLAN-verkkoon, sen energiankulutus kasvaa, myös silloin, kun se on kytkettynä pois päältä.

Varmista, että WLAN-verkon signaalivoimakkuus on riittävä kylmälaitteen sijoituspaikassa.

Asetusten muuttaminen

WLAN-yhteyden käyttövarmuus

WLAN-yhteys toimii samalla taajuuksaluella monien muiden laitteiden (kuten mikroaaltouunien ja kauko-ohjattavien lelujen) kanssa. Tämä voi aiheuttaa hetkellisiä yhteyshäiriöitä tai yhteyden katkeamisen kokonaan. Siksi emme voi taata, että järjestelmän tarjoamat toiminnot olisivat ehdottomasti jatkuvasti käytettävissä.

Miele@home:n käytettävyys

Käyttömaan Miele@home-palvelujen saatavuus vaikuttaa Miele-sovelluksen käyttöön.

Miele@home-palvelua ei ole saatavissa kaikissa maissa.


Lisätietoja palvelun käytettävyydestä löydät internetsivuiltamme www.miele.com.


Miele-sovellus


Voit ladata Miele-sovelluksen ilmaiseksi Apple App Storesta[®] tai Google Play Storesta[™].



Miele@home-yhteyden muodostaminen 1. kerran


- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.
- Valitse haluamasi yhteydenmuodostustapa (APP tai WPS) hipaisupainikkeilla < ja >.
- Napauta OK.


Kun yhteys on muodostettu, aloitusnäytössä näkyy .

Jos yhteyden luonti epäonnistui, näytössä näkyy .


Käynnistä toiminto uudelleen.


WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön tai pois käytöstä

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.



Kun WLAN-yhteys on poistettu käytöstä, näyttöön syttyy symboli .

- Jos haluat ottaa WLAN-yhteyden takaisin käyttöön, napauta OK.


Kun WLAN-yhteys on otettu käyttöön, näytön yläkulmassa näkyvät symboli  ja piste •.

Kun WLAN-yhteys on käytössä, aloitusnäytössä näkyy symboli .

Verkkoasetusten palautus

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli X esiin.
- Napauta OK.



Kaikki tekemäsi Miele@home-järjestelmän asetukset ja antamasi arvot palautuvat alkutilaan.


WLAN-yhteys on otettu pois käytöstä,  ei enää näy aloitusnäytössä.

Palauta verkkoasetusten tehdasasetukset ennen kuin viet kylmälaitteesi kierrätykseen, myyt sen tai otat käyttöön käytetyn kylmälaitteen. Näin kaikki henkilötiedot poistuvat kylmälaitteen muistista. Tämän jälkeen aiempi omistaja ei voi enää ottaa yhteyttä kylmälaitteeseen.

Hälytys- ja merkkiäänten / äänenvoimakkuuden muuttaminen

Voit muuttaa hälytys- ja merkkiäänten (esim. ovihälytys ja virheilmoitukset) äänenvoimakkuutta. Voit myös kytkeä hälytys- ja merkkiäänet kokonaan pois päältä, jos ne häiritsevät.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi hälytys- ja merkkiäänten äänenvoimakkuus.
- Napauta OK.

Kun hälytys- ja merkkiäänet on kytketty pois käytöstä, näytössä näkyy .

Asetusten muuttaminen

Näytön kirkkauden ☀️ muuttaminen

Voit säätää näytön kirkkautta laitteen sijoitusosan valaistusolojen mukaan.

- Selaa asetustilassa ⚙️ hipaisupainikkeella < tai > symboli ☀️ esiin.
- Napauta OK.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi näytön kirkkaus.
- Napauta OK.

Esittelytilan 📺 kytkeminen pois päältä

Kun esittelytila 📺 on käytössä, laitteen toimintoja voidaan esitellä ilman, että laite kylmenee. Yksityiskäytössä tällä toiminnolla ei ole merkitystä.

Jos esittelytila on kytketty päälle tehdasetuksena, näytössä näkyy 📺, kun kytket laitteen virran päälle.

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee ensin teksti Miele ja sen jälkeen aloitusnäyttö.

- Napauta OK.
- Selaa asetustilassa ⚙️ hipaisupainikkeella < tai > symboli 📺 esiin.
- Napauta OK.

Kun esittelytila 📺 on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

Asetusten palauttaminen tehdasetuksiin 🏠

Voit palauttaa kaikki kylmälaitteen asetukset tehdasetuksiin (Asetukset, ks. kappale Laitteen osat).

- Selaa asetustilassa ⚙️ hipaisupainikkeella < tai > symboli 🏠 esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli 🏠 esiin.
- Napauta OK.

Kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

Tiedot ⓘ

Näytössä näkyvät laitteen tiedot (tyyppimerkintä ja valmistusnumero).


Vinkki: Nämä tiedot ovat tärkeitä, kun otat yhteyttä Miele-huoltoon vikapauksissa (ks. kappale Huolto).


Aktiivihiihisuodattimen vaihdon osoitin 🌐



Kun asennat laitteeseen aktiivihiihisuodattimen (erikseen ostettava lisävaruste), ota aktiivihiihisuodattimen vaihdon osoitin 🌐 käyttöön asetustilassa ⚙️.

Näyttöön tuleva aktiivihiihisuodattimen vaihdon osoitin 🌐 muistuttaa sinua suodattimen vaihdosta noin 6 kuukauden välein (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiihisuodattimen vaihto).

Puhdistustila


Puhdistustila  helpottaa jääkaapin puhdistusta (ks. kappale Puhdistus ja hoito). Sisävalo palaa, vaikka jääkaappi on kytketty pois päältä. Hälytysäänet ja merkkivalot eivät ole käytössä.

Päälle kytketty Puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.


Muista kytkeä Puhdistustila  pois päältä kylmälaitteen puhdistuksen jälkeen. Kun kylmälaitteen ovi on ollut kiinni yli 10 minuuttia, Puhdistustila  kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

Ovihälytin

Kylmälaitteessa on hälytysjärjestelmä, jotta vältetään oven auki unohtumisen aiheuttama lisääntyvä sähkönkulutus ja elintarvikkeille haitallinen lämpötilan nousu.

Jos laitteen ovi on auki liian kauan, lämpötilanosoittimeen syttyy . Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni.


Voit muuttaa ovihälytyksen laukeamiseen kuluvaan aikaa. Voit myös kytkeä ovihälytyksen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kun suljet laitteen oven, hälytysääni vaikenee ja hälytyksen symboli  sammuu näytöstä.


Ovihälytyksen keskeyttäminen

Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänin ennen aikojaan.

■ Napauta OK.


Hälytysääni vaikenee ja symboli  sammuu.

Hälytysääni alkaa kuulua uudelleen kolmen minuutin kuluttua, jos et sitä ennen sulje kylmälaitteen ovea.

 Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat räjähdysvaaran.

Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Tällaiset suihkepullot tunnustat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinnöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

 Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran.

Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovihyllyissä rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

Huolehdi siitä, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa.

Jos ilma ei pääse riittävästi kiertämään, laitteen jäähdystysteho heikenee ja energiankulutus kasvaa.

Älä asettele elintarvikkeita liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Älä peitä laitteen takaseinässä olevaa jäähdytyspuhallinta.

Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Kylmä, raskas ilma laskeutuu jääkaapin alaosaan. Hyödynnä erilaisia lämpötila-alueita elintarvikkeiden säilytyksessä.

Tässä kylmälaitteessa on automaattinen dynaaminen jäähdytys, joka pitää lämpötilan tasaisena tuulettimen käytössä. Näin laitteen sisäosan eri alueiden lämpötilaerot pysyvät pienempinä.

Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihyllyt. Käytä näitä lämpötila-alueita vain säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

Kylmin alue

Jääkaapin kylmimmät alueet ovat suoraan DailyFresh-laatikon yläpuolella sekä takaseinän lähellä.

Säilytä näillä kylmimmillä lämpötila-alueilla helposti pilaantuvat tuotteet, kuten:

- kala, liha, linnut
- makkarat, valmiit ruoat
- munaa tai kermää sisältävät ruoat ja leivonnaiset
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- kelmuun pakatut paloittelut kasvikset
- yleensäkin kaikki elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa

Vinkki: Asettele elintarvikkeet jääkaappiin siten, etteivät ne ota kiinni takaseinään. Muuten elintarvikkeet voisivat jäätyä kiinni takaseinään.

Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu säilytettäväksi alle 5 °C:n lämpötiloissa, koska ne ovat arkoja kylmälle.

Tällaisia kylmälle arkoja elintarvikkeita ovat mm. seuraavat:

- ananas, avokadot, banaanit, granaattomenat, mangot, papaijat, passionhedelmät, sitrushedelmät (esim. sitruunat, appelsiinit, mandariinit, greipit)
- jälkikypsyttävät hedelmät
- munakoisot, kurkut, perunat, paprika, tomaatit, kesäkurpitsa
- kovat juustot (esim. parmesaani)

Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita

Tärkein edellytys tuotteiden pitkälle säilyvyydelle on, että ostat aina mahdollisimman tuoreita elintarvikkeita.

Kiinnitä huomiota viimeiseen käyttöpäivään ja parasta ennen -merkintöihin ja tarkista oikea säilytyslämpötila.

Huolehdi siitä, ettei kylmäketju pääse katkeamaan, esim. kun kuljetat elintarvikkeita kuumassa autossa

Elintarvikkeiden oikea säilytys

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa tiiviisti pakattuina tai kannella peitettyinä (poikkeuksen tästä muodostaa DailyFresh-laatikko). Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Noudata tätä ohjetta ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä. Huolehdi siitä, etteivät raa'an lihan ja kalan kaltaiset elintarvikkeet joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa.

Säätämällä lämpötilan oikein ja noudattamalla elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniaa voit pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa huomattavasti. Tämä auttaa vähentämään ruokahävikkiä.

Proteiinipitoiset elintarvikkeet

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin. Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

Säilytys DailyFresh-laatikossa

DailyFresh-laatikko

DailyFresh-laatikko on ihanteellinen he-
delmien ja vihannesten säilytykseen.

Lisäksi voit säätää ylemmän DailyFresh-
laatikon ilmankosteutta säilyttämiesi
elintarvikkeiden mukaan. Normaalial-
korkeampi ilmankosteus auttaa ylläpitä-
mään elintarvikkeen omaa kosteutta,
jolloin elintarvike ei kuivu niin nopeasti.
Lämpötila vastaa suunnilleen jääkaapin
tavallista lämpötilaa.

Ota kuitenkin huomioon, että elintar-
vikkeiden tuoreus ja moitteeton kunto
ennen säilytystä on tärkein tekijä tuot-
teiden säilyvyydelle.

DailyFresh-laatikon ilmankosteuden säätäminen

Laatikon ilmankosteus vaihtelee peri-
aatteessa sen mukaan, millaisia elin-
tarvikkeita säilytät laatikossa pakkaa-
mattomina, ja kuinka paljon niitä on.
Jos laatikossa on vain vähän tavaraa,
kosteus voi jäädä liian alhaiseksi.

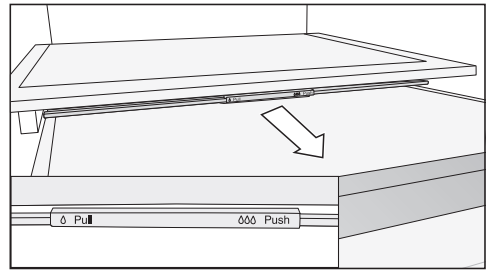
Vinkki: Jos säilytät kosteassa laatikos-
sa vain vähän elintarvikkeita, pakkaa ne
ilmatiiviisiin pakkauksiin.

Asennon δ valinta – Ilmankosteutta ei lisätä

Tehdastoimitustilassa laatikon ilman-
kosteutta on lisätty ja laatikon kansi on
työnnetty taakse $\delta\delta\delta$.

Muuta tehdastoimitustilaa vain, jos
DailyFresh-laatikon ilma on liian koste-
aa:

■ Avaa DailyFresh-laatikko.

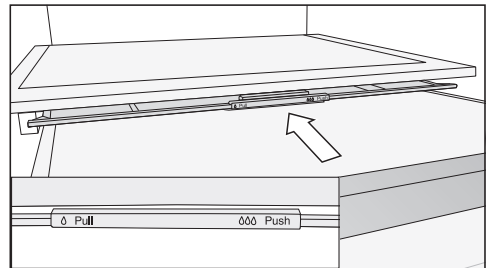


■ Vedä laatikon kantta eteenpäin vas- teeseen asti.

Kansi avautuu ja kosteus pääsee haih-
tumaan laatikosta δ .

Asennon $\delta\delta\delta$ valinta – Ilmankosteutta lisätään

■ Avaa DailyFresh-laatikko.



■ Työnnä laatikon kansi taakse vastee- seen asti.

Kansi menee kiinni ja kosteus pysyy
laatikossa $\delta\delta\delta$.

Jollet ole tyytyväinen elintarvikkeiden säilyvyyteen (esim. jos elintarvikkeet alkavat nahistua ja veltostua jo lyhyen säilytyksen jälkeen), varmista vielä, että olet noudattanut seuraavia ohjeita:

- Laita laatikkoon vain tuoreita elintarvikkeita. Elintarvikkeen tuoreus kylmätilaan asetettaessa vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.
- Puhdista DailyFresh-laatikko ennen kuin asetat sinne tuoreita elintarvikkeita.
- Jos elintarvikkeet ovat erittäin kosteita, kuivaa niiden pintaa hieman esim. talouspaperilla ennen säilytystä.
- Älä säilytä DailyFresh-laatikossa kylmälle arkoja elintarvikkeita (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa – Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa).
- Säädä ilmankosteus (ei lisätty δ tai lisätty $\delta\delta$) laatikon kannen avulla sopivaksi säilytettävien elintarvikkeiden mukaan.
- Suuri ilmankosteus $\delta\delta$ saavutetaan yksinomaan laatikossa säilytettävien elintarvikkeiden kosteuden avulla, kun elintarvikkeita säilytetään pakkaamattomina. Mitä enemmän elintarvikkeita laatikossa on, sitä korkeampi ilmankosteus on.
- Jos olet valinnut asennon $\delta\delta$ ja laatikon pohjalle alkaa kertyä liikaa kosteutta ja elintarvikkeet alkavat kärsiä siitä, pyyhi laatikon pohjalle tiivistynyt vesi pois ja aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotta ylimääräinen kosteus pääsee valumaan pois tuotteista. Vaihtoehtoisesti voit vetää laatikon kannen eteen asentoon δ , jotta kosteus pääsee haihtumaan.
- Jos ilma taas ei tunnu olevan riittävän kosteaa, vaikka kansi on asennossa $\delta\delta$, pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin.

Sulatus

Jääkaappi ja DailyFresh-laatikko

Jääkaappi ja DailyFresh-laatikko sulavat automaattisesti.

Kompressorin käydessä jääkaapin ja DailyFresh-laatikon takaseinään saattaa kertyä huurretta ja vesipisaroita. Huurretta ja vesipisaroita ei tarvitse pyyhkiä pois.

Sulamisvesi valuu kouruun ja siitä poistoaukon kautta kylmälaitteen takana olevaan haihdutusastiaan. Sulamisvesi haihtuu itsestään kompressorin tuottaman lämmön vaikutuksesta.

Pidä sulamisveden poistokouru ja sulamisveden poistoaukko aina puhtaina. Sulamisveden on päästävä valumaan esteettä haihdutusastiaan.

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten.

Varo, ettei laitteen elektronisiin osiin tai valaisimeen pääse vettä.



Kosteus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Höyrypuhdistimen höyry voi vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa.

Älä käytä kylmälaitteen puhdistukseen höyrypuhdistimia.

Älä päästä puhdistusvettä sulamisvesiaukkoon.

Tietoa puhdistusaineista

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.


Välttyäksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**



- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaineita sisältäviä puhdistusaineita
- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- uuninpuhdistusaineita
- keraamisen tason puhdistukseen tarkoitettuja pesuaineita (paitsi ovien lasipinnan puhdistukseen)
- lasinpesuaineita (paitsi ovien lasipinnan puhdistukseen: lievästi alkoholi-pitoista lasinpuhdistusainetta, joka ei sisällä sitruksia tai muita sen kaltaisia lisäaineita)
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä
- ihmesiäniä (taikasieniä)
- teräviä metallikaapimia



Suosittellemme puhdistusta puhtaalla sieniliinalla, haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.


Puhdistus ja hoito

Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten

Vinkki: Kytke puhdistustila  päälle. Jääkaappi ja kylmäkoneisto kytkeytyvät pois päältä, mutta sisävalo palaa.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.

Kun puhdistustila  on kytkettyä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

Päälle kytketty puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.

Jääkaappi ja kylmäkoneisto kytkeytyvät pois päältä, mutta sisävalo palaa.

- Tyhjennä kylmälaite elintarvikkeista ja siirrä tuotteet viileään paikkaan.
- Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten (ks. kohta Varusteiden irrotus, purkaminen osiin ja puhdistus).

Sisätilan puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa.

Jos likaantumet pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua. Poista kaikki likaantumet mahdollisimman pian.


- Puhdista **laitteen sisätila** puhtaalla sieniliinalla ja lämpimällä vedellä, johon olet lisännyt hieman astianpesuainetta.
- Huuhtelee pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivalla liinalla.
- Puhdista sulamisvesikouru ja poistoaukko säännöllisesti, jotta sulamisvesi pääsee esteettä valumaan haihdutusastiaan. Voit puhdistaa poistoaukon esim. vanupuikon tms. avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtisi tuulettua eikä sisään muodostuisi hajua.

Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa

Pese nämä osat **aina** käsin:

- teräksen väriset koristelistat
- hyllytasojen takareunan suojalistat
- hyllytaso, jossa on painatus
- kaikki laatikot, lokerot ja niiden kannet (vaihtelevat malleittain)
- säädettävä pullohylly (erikseen ostettava lisävaruste)
- laatikon sisälokero (erikseen ostettava lisävaruste)

Seuraavat osat **voit pestä astianpesukoneessa**:

 Liian korkea pesulämpötila aiheuttaa vaurioiden vaaran. Kylmälaitteen osat voivat mennä pilalle, esim. vääntyä, jos peset niitä astianpesukoneessa yli 55 °C:n lämpötiloissa. Käytä konepesun kestävien osien pesuun vain pesuohjelmia, joiden lämpötila on enintään 55 °C.

Muoviosat voivat värjäytyä astianpesukoneessa joutuessaan kosketuksiin luonnostaan värjäävien aineiden, esim. porkkanan, ketsupin tai paprikan kanssa. Värjäntymät eivät kuitenkaan vaikuta osien käyttöominaisuuksiin.

- pullonpidike, munalokerikko
- ovihyllyt ja oven pullohyllyt (ilman teräksen värisiä koristelijoja)
- kaksiosaisen hyllyn sovittimet

- hyllytasot (ilman listoja, ei kuitenkaan hylly, jossa on painatus)
- aktiivihillisuodattimien pidike (erikseen ostettava lisävaruste)

Varusteiden irrotus ja purkamisen osiin puhdistusta varten

Ovihyllyjen/pullohyllyn purkamisen osiin

Irrota pullo- ja ovihyllyjen teräksen väriset koristelistat ennen kuin peset hyllyt astianpesukoneessa.

Irrota koristelistat seuraavasti:

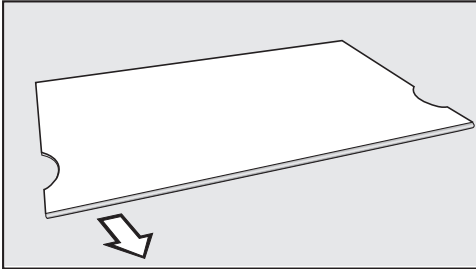
- Aseta hylly työtasolle.
- Vedä koristelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Kiinnitä koristelistat takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.

Puhdistus ja hoito

Hyllytasojen purkaminen osiin

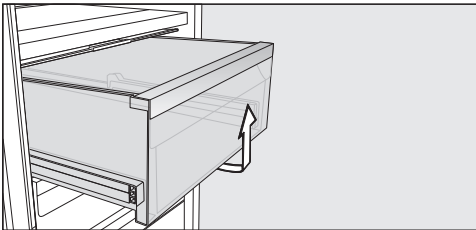
Irrota koristelista ennen hyllyjen puhdistusta. Toimi seuraavasti:

- Aseta hyllytaso työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).



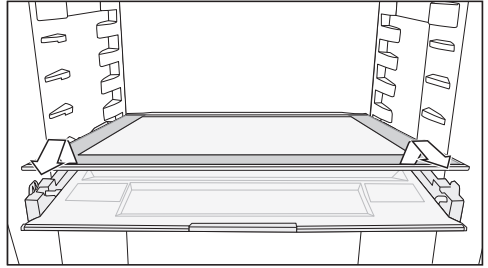
- Vedä koristelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Kiinnitä koristelista takaisin paikoilleen hyllytasoon puhdistuksen jälkeen.

Laatikoiden ottaminen pois



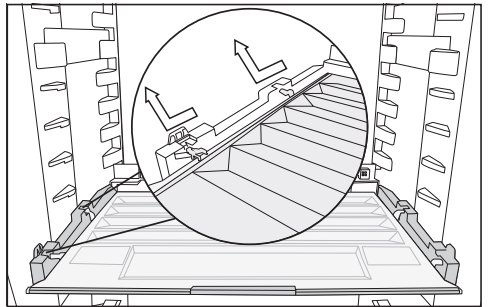
- Vedä laatikko ulos ja nosta se pois paikaltaan.
- Työnnä laatikko puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

Tilanjakolevyn irrotus



- Irrota tilanjakolevy.
- Työnnä tilanjakolevy puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.


Lokeron kannen irrotus



- Nosta kantta etureunasta ja vedä se ulos.
- Työnnä kansi puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

Aktiivihiihisuodattimen vaihto (erikseen ostettava lisävaruste)

Vaihda pidikkeessä olevat aktiivihiihisuodattimet noin puolen vuoden välein.

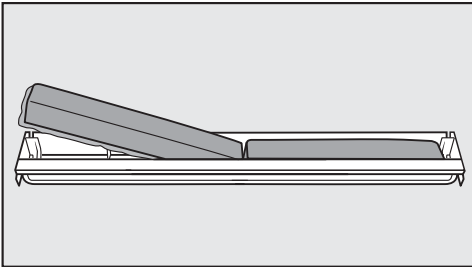
Aloitusnäytön symboli  muistuttaa sinua, kun aktiivihiihisuodatintä pitää vaihtaa.

Aktiivihiihisuodattimia KKF-RF voit tilata Mielen asiakaspalvelusta, alan liikkeistä tai Mielen verkkokaupasta.

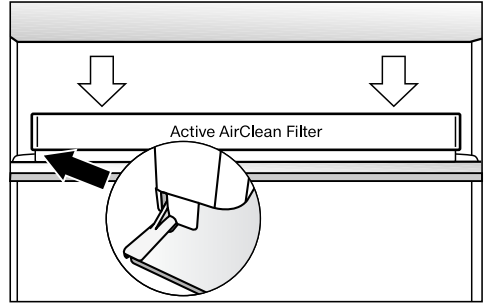
- Irrota aktiivihiihisuodattimien pidike hyllytasosta ylöspäin vetämällä.

Paikoilleen asennetut suodattimet eivät saa koskettaa sisätilan takaseinää, koska ne voivat tarttua kiinni takaseinään siinä olevan kosteuden vuoksi.

Aseta uudet aktiivihiihisuodattimet niin syväälle pidikkeeseen, etteivät ne nouse pidikkeen reunan yli.



- Irrota molemmat vanhat suodattimet ja aseta uudet suodattimet pidikkeeseen muovinen reunalista alaspäin.



- Kiinnitä pidike haluamasi hyllyn taka-reunan suojalistan keskiosaan painamalla sitä listaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Vahvista suodattimien vaihto napauttamalla hipaisupainiketta OK.

Aktiivihiihisuodattimen vaihdon osoitin häviää näyttöruudusta ja aikalaskuri nollautuu.

Symboli  sammuu aloitusnäytöstä.

Puhdistus ja hoito

Etupinnan ja sivuseinien puhdistus

Jos likaantumat pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta. Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua.

Poista likaantumat laitteen etupinnalta ja sivuseinistä mahdollisimman pian.

Kaikki pinnat ovat herkästi naarmuuntuvia ja saattavat värjäytyä tai muuttua, jos ne joutuvat kosketuksiin epäsopivien pesuaineiden kanssa. Tutustu tämän kappaleen alun kohdan Tietoa puhdistusaineista ohjeisiin.

- Puhdista pinnat puhtaalla pehmeällä sieniliinalla, käsiastianpesuaineella ja lämpimällä vedellä. Voit käyttää puhdistukseen myös puhdasta, kosteaa mikrokuituliinaa, jolloin ei tarvita puhdistusainetta.
- Huuhtelevat pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivalla liinalla.

CleanSteel (edt/cs) -etupinta

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Pinnoite voi vahingoittua.

Tällaisiin pintoihin **ei saa käyttää teräspintojen puhdistusaineita.**

Laitteen etupinnassa on korkealaatuinen teräspinnoite. Pinnoite suojaa pintaa likaantumiselta ja helpottaa puhdistusta.

BlackBoard (bb) -etupinta

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Lasinen etupinta voi värjäytyä tai muuttua, jos puhdistat sitä pistemäisesti tai yrität poistaa likaa kuivana.

Pyyhi aina koko pinta kerrallaan ja käytä märkää liinaa.

Lisäaineita, kuten sitrusta sisältävät lasinpuhdistusaineet aiheuttavat pintaan juovia.

Käytä lasinpuhdistusainetta, jonka alkoholipitoisuus on pieni ja joka ei sisällä lisäaineita.

Vinkki: Myös Mielen keraamisten tasojen ja teräspintojen puhdistusaine soveltuu tähän käyttöön.

Ovitiivisteiden puhdistus

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Öljyt ja rasvat voivat haurastuttaa oven tiivistettä.

Älä siksi öljyä tai rasvaa tiivisteitä.

- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus

Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.


- Puhdista laitteen tulo- ja poistoilma-aukot säännöllisesti harjalla tai pölynimurin pölysuuttimella (esim. Miele pölynimurin pölyharjalla).


Puhdistuksen jälkeen

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.


Näyttöön tulee .

- Napauta OK.

Kun puhdistustila  on kytkettynä pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.

- Selaa hipaisupainikkeilla < ja > symboli  esiin ja napauta OK.

Kylmälaite alkaa taas kylmetä.

- Aseta kaikki osat takaisin kylmälaitteeseen.
- Kytke pikajäähdytys  päälle joksikin aikaa, niin jääkaappi jäähtyy nopeammin.
- Laita elintarvikkeet takaisin kylmälaitteeseen heti, kun sen lämpötila on laskenut tarpeeksi kylmäksi.
- Sulje laitteen ovi/ovet.

Vianetsintä

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.




Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kylmälaitte ei kylmene ja sisävalo ei pala, kun ovi on auki.	Laitetta ei ole kytketty päälle ja näytössä näkyy ☹️. ■ Kytke kylmälaitte päälle.
	Laitteen pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan. Kun kylmälaitte on kytketty pois päältä, näytössä näkyy ☹️.
	Sulake on lauennut. Vika voi olla kylmälaitteessa, jännitteessä tai jossakin muussa samaan sulakkeeseen liitettyssä laitteessa. ■ Kutsu sähkömies tai huolto paikalle.
Kompressori käy koko ajan.	Kyseessä ei ole häiriö. Kun laitteessa ei ole paljon jäädytettävää tavaraa, laitteen kompressori kytkeytyy alhaiselle kierrosnopeudelle energian säästämiseksi. Tämän vuoksi kompressori käy myös tavallista pitempään.
Kompressori kytkeytyy päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liian kauan.	Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä ilmankiertoaukkoja. ■ Puhdista ilmankiertoaukot säännöllisesti pölystä.
	Laitteen ovea on avattu monta kertaa peräkkäin. Tai olet asettanut laitteeseen kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Avaa ovi vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi.
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.
	Laitteen ovi ei ole kunnolla kiinni. ■ Sulje laitteen ovi.














Ongelma	Syy ja toimenpide
	<p>Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.</p> <p>Ympäristön lämpötila on liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressori käy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Noudata kappaleessa Asennusohjeita – Sijoituspaikka annettuja ohjeita. <p>Kylmälaitetta ei ole sijoitettu kalusteisiin oikein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sijoita kylmälaite kalusteisiin mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti. <p>Lämpötila on säädetty liian kylmäksi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Muuta lämpötila-asetusta. <p>Pikajäähdytystoiminto ❄ on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Energian säästämiseksi voit kytkeä pikajäähdytyksen ❄ pois päältä ennenaikaisesti.
Kompressori kytkeytyy päälle yhä harvemmin ja käy lyhyesti, kylmälaitteen lämpötila nousee.	<p>Kyseessä ei ole häiriö. Lämpötila on liian korkea.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Muuta lämpötilan asetusta. ■ Tarkista laitteen sisälämpötila vielä 24 tunnin kuluttua.
Kylmälaitteessa on jäätä tai laitteen sisätilaan tiivistyy kosteutta. Laitteen ovi ei ehkä sulkeudu kunnolla.	<p>Ovitiivisteet ovat irronneet urastaan.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Varmista että ovitiivisteet ovat tiiviisti paikoillaan. <p>Ovitiivisteet ovat vahingoittuneet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tarkasta ovitiivisteiden kunto.
Ovitiiviste on vahingoittunut tai se on vaihdettava.	<p>Voit vaihtaa ovitiivisteeseen ilman erillistä työkalua.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vaihda ovitiiviste. Niitä saa Miele-huollosta tai alan liikkeistä.

Vianetsintä






Muita ongelmia





Ongelma	Syy ja toimenpide
Jääkaapin pohjalla on nestettä.	Sulamisveden poistoaukko on tukossa. ■ Puhdista sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko.
Laitteesta ei kuulu hälytysääntä, vaikka ovi on auki pitkään.	Kyseessä ei ole häiriö. Hälytysäänet on kytketty pois päältä. Kun haluat ottaa hälytysäänet takaisin käyttöön: ■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin. ■ Napauta OK. ■ Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi hälytys- ja merkkiäänten äänenvoimakkuus. ■ Napauta OK. Kun hälytys- ja merkkiäänet ovat käytössä, näytössä näkyy  .

Näyttöruudulla näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p>Näytössä näkyy , kylmälaite ei kylmene, mutta sen näyttö ja ohjaus toimivat ja sisävalo palaa.</p>	<p>Esittelytila on kytketty päälle.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. <p>Näyttöön tulee ensin teksti Miele ja sen jälkeen aloitusnäyttö.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. ■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin. ■ Napauta OK. <p>Kun esittelytila  on kytketty pois päältä, kylmälaite kytketty pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.</p>
<p>Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.</p>	<p>Puhdistustila on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kytke puhdistustila pois päältä napauttamalla ohjaustaulun hipaisupainiketta OK. <p>Näyttöön tulee .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. <p>Kun puhdistustila  on kytkettynä pois päältä, pistesammuu näytön yläkulmasta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin ja napauta OK. <p>Kylmälaite alkaa taas kylmetä.</p>
<p>Näytössä ei näy mitään. Se on täysin pimeä.</p>	<p>Sapattitila  on kytketty päälle: Sisävalo ei pala, mutta kylmäkoneisto toimii normaalisti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. <p>Näyttöön tulee .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. <p>Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta OK. <p>Kun sapattitila  on kytketty pois päältä, pistesammuu näytön yläkulmasta.</p>

Vianetsintä

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.	Turvalukitus on kytkettynä päälle. ■ Kytke turvalukitus pois päältä hetkeksi tai kokonaan (ks. kappale Asetusten muuttaminen – Turvalukituksen  /  ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi / ottaminen kokonaan pois päältä).
Aloituspäätöksessä palaa symboli  ja laitteesta kuuluu merkkiäni.	Aktiivihiihdiisuodattimen vaihdon osoitin  muistuttaa, että aktiivihiihdiisuodatin pitää vaihtaa. ■ Vaihda pidikkeessä oleva aktiivihiihdiisuodatin (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiihdiisuodattimen vaihto (erikseen ostettava lisävaruste)) ja vahvista suodattimen vaihto koskettamalla näytön hipaisupainiketta OK. Symboli  sammuu aloituspäätöksessä.
Näytössä palaa symboli  ja laitteesta kuuluu hälytysääni.	Ovihälytys on reagoinut. ■ Napauta OK. Hälytysääni vaikennee ja symboli  sammuu. ■ Sulje laitteen ovi.

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p>Näytössä palaa symboli , näkyviin tulee mahdollisesti virhekoodi F ja jokin numero. Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni.</p>	<p>Laitteessa on tekninen vika.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vaienna hälytysääni napauttamalla <i>OK</i>. ■ Ota yhteys huoltoon. <p>Kun otat yhteyttä huoltoon, ilmoita häiriöilmoituksen virhekoodi sekä kylmälaitteen tyyppimerkintä ja valmistusnumero. Voit hakea nämä tiedot  laitteen näyttöön:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta <i>OK</i>. <p>Kaikki tarvittavat tiedot tulevat näkyviin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Napauta <i>OK</i>. ■ Kun haluat kytkeä kylmälaitteen pois päältä, selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin. ■ Kun haluat poistua tietonäytöstä, selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin. ■ Napauta <i>OK</i>. <p>Kyseessä on häiriöilmoitus: Tämä ilmoitus on aina ensisijainen, eli se keskeyttää kaikki muut asetukset, mitä olet ehkä parhaillaan tekemässä.</p> <p>Häiriöilmoitus menee aina muiden ilmoitusten, kuten ovi- tai lämpötilahälytyksen edelle.</p>

Vianetsintä

Sisävalo ei pala



Näkyvillä olevat sähköä johtavat osat aiheuttavat sähköiskuvaaran.

Lampun suojuksen takana on sähköä johtavia osia, joihin voi vahingossa koskea, jos suojus irrotetaan.

Älä irrota lampun suojusta. LED-valaisimen korjaaminen ja vaihtaminen on ehdottomasti jätettävä huoltoliikkeen tehtäväksi.



Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Tämä valaisin kuuluu laserluokkaan 2/2M. Jos lampun suojus on rikki, valo voi aiheuttaa silmävaurioita.

Jos lampun suojus on vahingoittunut, älä katso valaisimeen millään optisilla instrumenteilla (suurennuslasilla tms.).

Ongelma	Syy ja toimenpide
Sisävalo ei pala.	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Sapattitila on kytketty päälle: näyttö pysyy pimeänä, mutta kylmäkomeisto toimii normaalisti. ■ Napauta OK. Näyttöön tulee .
	Kun sapattitila on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .
	Kun sapattitila on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.
	Ylikuumenemisen välttämiseksi sisävalo sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, kun kylmälaitteen ovea pidetään auki. Jos syy ei ole tässä, kyseessä on tekninen häiriö. ■ Ota yhteys huoltoon.

Sytä laitteesta kuuluviin ääniin

Normaalit äänet	Mistä ne johtuvat?
Brrrrr ...	Hurina tulee kompressorista. Se voi kompressorin käynnistyessä kuulua hetken aikaa tavallista kovempaa.
Blubb, blubb ...	Kylmäaine voi aiheuttaa pulputusta, lorinaa tai surinaa virratessaan putkia pitkin.
Klik ...	Laitteesta kuuluu napsahdus aina, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.
Knak ...	Kylmälaitteen materiaalien laajeneminen aiheuttaa naksuvia ääniä.
Kompressorin käyntiääniä ja kylmäaineen virtausääniä ei voi välttää.	

Muut äänet	Syy ja korjaustoimenpide
Räminä, kolina, kilinä	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista se vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
	Kylmälaite ottaa kiinni viereisiin kalusteisiin tai laitteisiin. Vedä laitetta hieman irti näistä.
	Laitteen laatikot, korit tai hyllyt heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudestaan paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.

Huolto

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Laitetietojen tarkistaminen

Nämä tiedot löydät asetusten kohdasta Tiedot **i** (ks. Asetusten muuttaminen) tai kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä.

EPREL-tietokanta

01.03.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tietokannasta etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella.

Mallitunnisteen löydät laitteen arvokilvestä.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
TENTEN FENERSCHRANK-UNTERTSCHICKELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MIÈGE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMADIO RACCORDATO IN TEM. VINGH-MODER. POTRIBALZO ENCIMERA BRIEFKJELD TEMPERATYR I KJELD			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttokapasiteet/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
		XXX I	
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ge / K / G Tot / R / F To / R / C Tot / F / C	/WINE / KALT /WINE / CHILL /WINE / C /WINE / CHILL	R600a: XXg

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Tarkempia tietoja omassa maassasi voimassa olevista takuehdoista saat Miele-huollosta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Miele vakuuttaa, että tämä kylmälaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- www.miele.fi/c/kaeyttoehjeet-385.htm
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Taajuuskaista	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Enimmäislähetysteho < 100 mW

Tekijänoikeudet ja lisenssit

Miele hyödyntää tietoliikennemuodulin käyttöön ja ohjaukseen omia tai muiden ohjelmistotoimittajien ohjelmistoja, jotka eivät ole ns. avoimen lähdekoodin lisenssien alaisia. Nämä ohjelmistot/ohjelmistokomponentit on suojattu tekijänoikeuslailla. Mielen ja kolmansien osapuolten ohjelmistotoimittajien tekijänoikeuksia on kunnioitettava.

Lisäksi laitteeseen integroitu tiedonsiirtomoduuli sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka jaetaan avoimen lähdekoodin käyttöoikeusehtojen mukaan. Voit tarkastella mukana toimitettuja avoimen lähdekoodin komponentteja sekä niihin liittyviä tekijänoikeusilmoituksia, kopioita vastaavista voimassa olevista lisenssiehdoista ja tarvittaessa lisätiedoista paikallisesti Miele-laitteesi IP-osoitteen mukaan verkkoselaimella ([http\[s\]://<IP-osoite>/Licenses](http[s]://<IP-osoite>/Licenses)). Siinä mainittujen avoimen lähdekoodin käyttöehtojen vastuuta ja takuuta koskevat määräykset koskevat vain kulloistenkin tekijänoikeuksien haltijoita.

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KS 4783 ED ws, KS 4783 ED edt/cs, KS 4783 ED bs, KS 4783
ED bb, KS 4783 ED ws N, KS 4783 ED edt/cs N